

**GUINNESS**  
The finest Stout in the World  
"BOAR'S HEAD"  
BOTTLING.  
SOLE AGENTS—  
**H. PRICE & CO.,**  
12, Queen's Road Central.

# Hongkong Daily Press.

ESTABLISHED 1857.

Don't buy imitations, only buy  
**GENUINE**  
**TANSAN**  
BOTTLED BY  
**J. CLIFFORD WILKINSON**  
SOLE AGENTS—  
**H. PRICE & CO.,**  
12, Queen's Road Central.

No. 14,347 號集拾肆百叁千肆萬壹第 1 陸初月式年十叁緒光 HONGKONG, TUESDAY, MARCH 2ND, 1904. 式拜禮 號式拾月叁年肆零百九千壹英港香 PRICE, \$3 PER MONTH

## TO HOSTESSES GIVING DANCES

**WATSON'S**  
**WAX IN POWDER,**  
Applied to the Floors of Rooms quickly makes them delightfully easy for Dancing.  
**A. S. WATSON & CO. LIMITED.**  
MANUFACTURING CHEMISTS.  
ESTABLISHED 1841.

**CUTLER, PALMER & CO.'S**  
PRICES \$11.00 PER DOZEN  
NET

"SPECIAL BLEND" WHISKY  
Blend  
Selected  
Distillations of the  
Finest Scotch Whiskies  
Apply to  
**SIEMSEN & CO., Hongkong.**

## HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.

### TIME TABLE.

**WEEK DAYS.**  
7.30 a.m. to 8.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
9.30 a.m. to 10.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
10.00 a.m. to 10.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 11.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
12.00 p.m. to 12.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
12.30 p.m. to 1.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 1.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
1.30 p.m. to 2.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
2.00 p.m. to 2.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
2.30 p.m. to 3.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
3.00 p.m. to 3.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
3.30 p.m. to 4.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
4.00 p.m. to 4.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
4.30 p.m. to 5.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
5.00 p.m. to 5.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
5.30 p.m. to 6.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
6.00 p.m. to 6.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
6.30 p.m. to 7.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 7.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
**NIGHT CARS.**  
1.45 p.m. to 8.00 p.m. ... 9.45 to 11.15 p.m. ... every 1 hour.

**SUNDAYS.**  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
9.30 a.m. to 10.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
10.00 a.m. to 10.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 11.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
12.00 p.m. to 12.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
12.30 p.m. to 1.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 1.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
1.30 p.m. to 2.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
2.00 p.m. to 2.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
2.30 p.m. to 3.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
3.00 p.m. to 3.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
3.30 p.m. to 4.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
4.00 p.m. to 4.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
4.30 p.m. to 5.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
5.00 p.m. to 5.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
5.30 p.m. to 6.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
6.00 p.m. to 6.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
6.30 p.m. to 7.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 7.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
**NIGHT CARS as on Week Days.**  
**SATURDAYS.**  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 9.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
9.30 a.m. to 10.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
10.00 a.m. to 10.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m. ... Every 10 minutes.  
11.00 a.m. to 11.30 a.m. ... Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
12.00 p.m. to 12.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
12.30 p.m. to 1.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 1.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
1.30 p.m. to 2.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
2.00 p.m. to 2.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
2.30 p.m. to 3.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
3.00 p.m. to 3.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
3.30 p.m. to 4.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
4.00 p.m. to 4.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
4.30 p.m. to 5.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
5.00 p.m. to 5.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
5.30 p.m. to 6.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
6.00 p.m. to 6.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
6.30 p.m. to 7.00 p.m. ... Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 7.30 p.m. ... Every 15 minutes.  
**SPECIAL CARS by arrangement at the Company's Office, 38 & 40, Queen's Road Central.**  
**JOHN D. HUMPHREYS & SON,**  
General Managers.  
Hongkong, 14th January, 1904.

## GREEN ISLAND CEMENT COMPANY.

**PORTLAND CEMENT.**  
Casks of 37½ lbs. net \$4.75 per Cask ex Factory.  
Bags of 250 lbs. net \$2.35 per bag ex Factory.  
**SHEWAN TOMES & CO.,**  
General Managers.  
Hongkong, 14th August, 1903.

## VICTORIA CYCLE EMPORIUM

We are Sole Agents for the following:  
MONOPOL, FUTURE, CENTAUR, and  
NEW PREMIER CYCLES. Best American  
Machines in the Market; always on hand  
for sale. Also a large assortment of SECOND-  
HAND MACHINES of various makes,  
nearly as good as new, at greatly reduced prices.  
**MOTOR CYCLES, RAIL CARS,**  
**BICKSHAS fitted with PNEUMATIC**  
**TUBES and BALL BEARINGS THROUGH-**  
**OUT.** Everything in the trade always kept in  
Stock. First-class workmanship guaranteed in  
all branches of the business. Re-manufacturing a  
specialty.  
**MCKINLEY & CO.,**  
43 & 44A, Queen's Road East.

## THE AMERICAN SYSTEM

**DENTISTRY.**  
**DR. M. H. CHAUN,**  
27, DES VOEUX ROAD CENTRAL HONGKONG  
From the University of Pennsylvania, U.S.A.  
Hongkong, 10th March, 1903.

## FOR SALE.

**THE STOCK** in Trade and Good Will of  
an Old Established Bicycle Firm in the  
Colony, situated in a good locality.  
Apply by letter to  
"BICYCLE"  
Care of Daily Press Office.  
Hongkong, 26th February, 1904.

## FOR SALE.

**OWNERS** leaving the Colony, the Cruiser  
cabin with accommodation for four Europeans,  
pantry, &c., with all fittings complete. Suitable  
for parties or shooting parties.  
May be inspected on application to  
**THE ITALIAN EAST**  
**TRADING CO.**  
10, Des Voeux Road.  
Hongkong, 7th March, 1904.

## LANE, CRAWFORD & CO.

**ANDERSON'S REGULATION**  
**WATERPROOFS.**  
NEW STYLES IN CLOTH RAINCOATS.  
UMBRELLAS AND LEGGINGS.  
CABIN TRUNKS, SUIT CASES, HOLDALLS.

## LANE, CRAWFORD & CO.

**CUTLER, PALMER & CO.**  
ESTABLISHED IN LONDON IN 1815.

SHIPPERS TO CHINA FOR 75 YEARS.  
Their Brands are favourably known all over the World.  
The following are some of their Stocks with the undersigned:—

**SUPERB OLD COGNAC,**  
\$23.50 PER DOZ.  
Distinguished by Four Stars on the label.

**C.P. & Co.'s INVALIDS' PORT**  
\$21 PER DOZ.  
This fine Wine is old, soft, and of grand flavour.  
See analysis and certificate by Professor Cassell.

**DOURO PORT.**  
\$15.00 PER DOZ.  
A fine, full, and fruity wine.

**AMOROSO SHERRY,**  
\$20 PER DOZ.

**LA TORRE SHERRY,**  
\$17.00 PER DOZ.

**BENEDICTINE LIQUEUR—**  
**D.O.M.,**  
\$41.75 PER DOZ. QUARTS.  
\$43.75 PER 2 DOZ. PINTS.  
THEY ARE UNEQUALLED AT THE PRICE

**C. P. & Co.'s OWN SPECIAL**  
**BLEND WHISKY,**  
\$11.00 PER DOZ.  
Very soft, palatable, and mature.  
EVERYBODY SHOULD TRY THESE ITEMS

**AGENTS—SIEMSEN & CO., HONGKONG.**

**W. BREWER & CO.**  
23 and 25, QUEEN'S ROAD.

**Locky's Wrinkles in Navigation; New**  
Edition... \$21.50  
English Sport, by A. T. Watson;  
Coloured Illustrations... 10.70  
Modern Practice of Ship-Building in  
Iron and Steel, by Thearle; 2 Vols. 12.00  
Ritner's Impressions of Japan... 9.00  
Official Guide to the Great Siberian  
Railway, 400 Illustrations and Maps 16.25  
The Carnegie Millions and the Men who  
Made Them, by J. H. Bridge... 6.50  
Things Chinese, by Dyer Ball... 10.00  
Hford Manual of Photography... 0.80  
Authentic War Map: North East China,  
Liao Tung Peninsula, Korea, Man-  
churia, Japan, &c., Brief History.  
Accurate Statistics... 1.25  
South China Post New War Map;  
Colored... 0.50  
The Directory and Chronicle for China,  
Japan, Corea, &c. ... 10.00 and 6.00

**The South China Directory Hongkong**  
and Canton; with Beijing Pad, &c. \$3.00  
Seaton's Marine Engineering, 1904 Ed. 18.50  
Dictionary of Domestic Medicine, by  
Thomson and Steele... 8.00  
Cassell's Family Doctor... 4.80  
Hartshorne's Japan and Her People;  
2 Vols. ... 18.50  
Unwritten Commandment, by Woodgate... 2.25  
Red Saunders, by Wallace Phillips... 2.00  
To be Taken with Salt, by McArthur... 2.00  
Johnny Crow's Garden, Drawn by Leslie  
Brooks... 1.90  
Fluff Hunters, by Majorbanks... 0.80  
The Wizard's Light, by Silas Hocking... 2.00  
The Girls' Handy Book, by Beard... 4.60  
Jack of All Trades, by Beard... 4.60  
Swimming, by Jarvis... 0.80  
**A NEW STOCK**  
**GENTLEMEN'S BOOTS AND SHOES.**  
**BLACK AND BROWN, BEST**  
**ENGLISH MAKE.**

## THE DINNER BELL

is not a welcome sound to dyspeptics or people who suffer from indigestion. To such folks we  
recommend our  
**BEECHAM'S PILLS**  
They are most excellent in their effect on weak stomachs. They tone up, increase the flow of  
the digestive juices, and give an appetite keen and hearty for breakfast dinner and supper.  
60c. per box. Sent anywhere by mail for same price.

**SOLE AGENTS—**  
**WATKINS LIMITED.**  
CHEMISTS AND DRUGGISTS,  
**THE APOTHECARIES HALL.**  
**WATKINS BUILDING.**  
Telephone 344.

**CHAMPAGNES,**  
**SHERBES,**  
**PORTS,**  
**CLARETS,**  
**BURGUNDIES,**  
**HOCKS & MOSELLES,**  
**BRANDIES,**  
**GINS,**  
**WHISKIES,**  
**LIQUEURS,**  
**BEERS & STOUT**

## CAIDBECK, MACGREGOR & CO.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS  
15, Queen's Road,  
Hongkong, 4th March, 1904.

## NERNST

**NERNST ELECTRIC LIGHT.**  
BEAUTY OF ILLUMINATION COMBINED WITH GREAT ECONOMY  
AS CHEAP AS GAS!  
FOR PARTICULARS APPLY TO  
**EDM. JOHANNSEN OR SIEMSEN & CO.**

**CONFECTIONERY!!!**  
THE CHOICE-I AND LARGEST VARIETY, FROM PARIS AND LONDON.  
MARRONS GLACES, CRYSTALLISED FRUITS,  
TOM SMITH'S CRACKERS,  
XMAS PLUM PUDDINGS,  
DATES, FIGS, RAISINS, ALMONDS and NUTS,  
STILTON, CHEDDAR, GORGONZOLA, ROQUEFORT, CAMENBERT,  
SAVOIE, CREAM CHEESE, MACLAREN'S and YOUNG AMERICAN  
CHEESE,  
YORK HAM and BEST ENGLISH BACON, TOYS, TOYS,  
DECORATIONS and CANDLES FOR XMAS TREES.

**G. GIRAUT.**

**THE LAHMEYER ELECTRICAL CO. LD.**  
LONDON,  
AND  
**ELECTRIZITAETS ACTIEN GESELLSCHAFT VORM.**  
**W. LAHMEYER & CO., FRANKFURT A/M.**

FOR ESTIMATES OF ELECTRICAL INSTALLATIONS OF ANY DESCRIPTION  
Apply to—  
**SIEMSEN & CO., SOLE AGENTS FOR CHINA.**

**KODAKS,**  
**FILMS,**  
**AND ACCESSORIES.**

DEVELOPING AND PRINTING UNDERTAKEN.  
GOOD WORK, PROMPT RETURN.

**LONG, HING & CO.,**  
PHOTO GOODS STORE,  
17A, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Hongkong, 21st December, 1903.

## ELECTRIC LIGHT

**ELECTRIC LAMPS OF ALL KINDS AND AT MODERATE PRICES**  
ALWAYS IN STOCK.  
**EDM. JOHANNSEN,**  
10, DES VOEUX ROAD CENTRAL.

**ARNHOLD, KARBERG & CO.**  
ELECTRICITY DEPARTMENT.

SOLE AGENTS IN CHINA FOR:  
**THE ALLGEMEINE ELECTRICITATS GESELLSCHAFT, BERLIN.**  
**MESSELS KOERTING BROS., HANNOVER.**  
**THE COMPANY OF WIRELESS TELEGRAPHY, BERLIN.**  
**MESSELS MIX & GENEST, BERLIN.**

**PRIVATE ELECTRIC LIGHTING PLANS A SPECIALITY.**  
Fully detailed Estimates drawn up free of charge upon application to the above.  
Hongkong 3rd December, 1903.

**COTTAM & CO.**  
LATEST NOVELTIES IN NECKWEAR.  
HONGKONG HOTEL BUILDINGS.

**WANTED.**  
**FIRST-CLASS CHINESE BROKER;**  
can obtain good, paying employment by  
addressing—  
**BOX 901,**  
Care of Daily Press Office.  
Hongkong, 18th March, 1904.

**ENGLISH LESSONS.**  
**ENGLISH LADY** wishes to give private  
LESSONS IN ENGLISH. Speaking  
German, which would be an advantage to  
German Ladies or Gentlemen requiring tuition.  
Apply—  
**BOX 689,**  
Care of Daily Press Office.  
Hongkong, 16th March, 1904.

**PURE FRESH WATER.**  
**THE HONGKONG STEAM WATER-**  
**BOAT CO. LD.,** is prepared to supply  
ANY QUANTITY of PURE FRESH  
WATER to the Shipping, both for Deck and  
Boilers.  
Call Flag, W.  
**J. W. KEW,**  
Manager,  
1st Floor, 37, Cantonment Road.  
Hongkong, 13th June, 1903.

**HONGKONG FOOTBALL CLUB.**  
**THE ANNUAL DINNER** will be held in  
the HONGKONG HOTEL on SATUR-  
DAY, 26th MARCH, at 7.45 for 8 p.m.  
Members who wish to be present are requested  
to send in their names to the undersigned at the  
Chartered Bank, not later than THURSDAY,  
24th instant.  
**H. F. CHARD,**  
Hon. Secretary.

**Occidental Hotel.**  
ELGIN ROAD, KOWLOON.  
35 Bedrooms, excellently furnished.  
Bath to each room.  
Dining-room and Cuisine under strict  
supervision.  
European and American Wines, Spirits, and  
Beers.  
**POOL AND BILLIARDS.**  
English, American and Manila Newspapers on  
file.  
Terms: \$4 to \$7.00 per day; \$75 to \$120 per  
month.  
**H. MATTHEAEY,**  
Manager.  
Hongkong, 6th May, 1903.

**THE MANAGER**

## HONGKONG HOTEL

A FIRST-CLASS HOTEL IN EVERY RESPECT  
Elegantly Furnished Reading, Drawing  
Music, Ping-pong and Smoking Rooms.  
Private Bar and Two Billiard Rooms for  
Hotel Residents.  
Dining Accommodation for 300 persons.  
Private and Special Dining Rooms.  
European Chef and Indian Curry Cook.  
Ladies' Afternoon Tea Rooms with European  
Matron in attendance.  
Ladies' Cloak Room.  
Hydraulic Elevators to each Floor.  
Bedroom Accommodation—131 rooms.  
Electric Lighting and Electric Fans, if  
required.  
Hot and Cold Water throughout.  
Wines and Groceries specially imported by  
the Hotel Co.  
Wines cooled by Hotel refrigerators.  
Hotel Linen washed on Premises by  
machinery.  
Fire Extinguishing Means and Emergency  
Exits on every floor.

MODERATE CHARGES! NO EXTRAS!  
**H. HAYNES,**  
Manager.

**THE PEAK HOTEL.**  
Admirably Situated. Sheltered from the  
North-East Monsoon and Open to the South  
West Monsoon.  
A COVERED GANGWAY LEADS  
FROM THE TRAMWAY TERMINUS  
INTO THE HOTEL.  
Telephone No. 29.  
Town Office: 7, DUNDAL STREET.

**HOTEL CRAIGIEBURN.**  
**PLUNKETS GAP, The PEAK, near the**  
Tram Terminus.  
Tel. 56.  
For Terms, apply to the  
Hongkong, 2nd July, 1900.

**KING EDWARD HOTEL.**  
A HIGH CLASS PRIVATE HOTEL.  
Ladies' Afternoon Tea-Rooms.  
Private Bar and Billiard-Rooms.  
Hot and Cold Water throughout.  
Electrically Lighted. Electric Fans (if  
required).  
Electric Passenger Elevator to each floor.  
Table D'Hôte at separate tables.  
For Terms, &c., apply to the  
Hongkong, 10th June 1903.

**CONNAUGHT HOUSE.**  
A FIRST CLASS HOTEL Situated near  
the Banks and Principal Offices.  
Excellent cuisine and Wines.  
Large and lofty rooms, elegantly furnished.  
Hydraulic Elevator, hot and cold water  
throughout.  
Special Rates for Tourists.  
Lunch Service for Guests.  
For Terms, apply to the  
Hongkong, 31st October, 1902.

**MACAO**  
AND  
**CANTON**  
**HOTELS.**  
A LITTLE CHANGE.  
**THE Round Trip from HONGKONG**  
to MACAO, thence to CANTON and back to  
Hongkong, will be found interesting and  
enjoyable  
**WM. FAIRMER,**  
Proprietor.  
[a697-1904]

**"BOA VISTA"**  
(HOTEL-SANITARIUM OF SOUTH  
CHINA)  
**MACAO**  
HAS been re-opened under European  
management and most strict supervision  
as to food, cleanliness, and hygiene of the place.  
All comforts of a home.  
A most pleasant retreat for those desirous of  
a few days rest and quiet.  
Comfortable accommodation for travellers  
paying a visit to the historical and picturesque  
colony of Macao.  
Macao is 40 miles south-west of Hongkong.  
One steamer (s.s. *Hewingsham*), daily to and  
from Hongkong, and two steamers to and from  
Canton, give easy communication with both  
these centres.  
Cable Address—"BOAVISTA"  
For Terms, apply to  
**THE MANAGER**



# A. S. WATSON & CO., LIMITED

ESTABLISHED A.D. 1841.

WINE AND SPIRIT MERCHANTS.

## CLARETS.

FINEST VINTAGES FROM

THE MOST

## CELEBRATED

CHATEAUX

IN EXCELLENT CONDITION.

	1 doz. Qts. 2 doz. Pts.	
B. ST. ESTEPHE (Red Capsule) ...	\$8.00	\$9.00
C. ST. JULIEN (Red Capsule) ...	10.00	11.00
D. LA ROSE (Red Capsule) ...	13.50	14.50
CHATEAU HAUT BRION LARIVET ...	20.00	22.00
CHATEAU MOUTON D'ARMAILHACQ ...	24.00	26.00
CHATEAU PONTET CANET ...	28.00	—
CHATEAU LA TOUR CARNET ...	33.00	—
CHATEAU RAUZEN ...	48.00	—
CHATEAU LAFITE ...	54.00	—

# A. S. WATSON & CO. LIMITED.

THE HONGKONG DISPENSARY.

class teaching in that language. The new Grant-in-Aid Code, introduced here on the 1st January last as a result of the labours of the Committee on Education, works more or less on these lines, for it grants aid only to schools adopting Western methods of instruction, and where either English or Chinese is the medium of instruction. This is a sound principle, and the authorities are to be congratulated on taking steps, if late in the day, to remedy the teaching of English in Hongkong.

In his remarks on the various schools which he inspected, Mr. Irvine speaks well of the reorganised District schools with regard to instruction in English. Special attention, he says, has been paid to the improvement of the Chinese masters in the method of their teaching, especially of English. These masters, he adds, are willing and quick to learn, which is satisfactory since, if a knowledge of English is to spread rapidly, we shall have to depend on Chinese masters for the instruction of the lowest standards. The change for the better in English-speaking at his latest inspection Mr. Irvine found most promising. The senior boys now "talk courageously," and there are evidences of thinking in English too. The Chinese girls at the Balloon Public School he also found to have made remarkable progress with their English, though not speaking as well as the boys at the District School who had been learning as long. Of the Anglo-Chinese Grant schools there are three: the Roman Catholic, the Roman Catholic, the Roman Catholic, and the S. Stephen's Anglo-Chinese Schools, and all have given evidence of a desire to attach due importance to the study of spoken English. The S. Stephen's School, though under Chinese masters only, has greatly improved in the last two years. Generally speaking, we may derive considerable encouragement from Mr. Irvine's report and may venture to hope that the lapse of a few more years will see English much better spoken by the Chinese in this Colony than hitherto has been the case.

By the P. and O. s.s. *Palawan*, which arrived on Saturday, there came out Mr. Lane, who has come to the Colony to take up his appointment as assistant chief of the local Fire Brigade.

The visitors to the City Hall Library and Museum for the week ending the 20th March, 1904, were 232 non-Chinese and 76 Chinese to the former, and 42 non-Chinese and 2,519 Chinese to the latter institution.

The German s.s. *Necrodemia* arrived from Europe to-day with 6,000 tons of cargo for Port Arthur and Vladivostok, but, thinking better of it, has decided to discharge the goods at Hongkong.

Since the last few days the Sikh constables have appeared in new foot-gear. They now wear white elegant spats; at present they look very natty, but when the rainy season sets in it is to be feared they will be "spatty" indeed!

The Shanghai Spring Race Meeting will be held on the 3rd, 4th, and 5th May. The Stewards this year are Messrs. R. E. Bredon, C.M.G. (Chairman), C. Brodersen, D. Landsale, F. Gove, John Liddell, W. S. Jackson, and R. Macgregor.

The N.C. *Daily News* has been asked to contradict most emphatically the statement that has appeared in print, that the *Peking and Tientsin Times* has been purchased by the Russians. The paper is now, as it always has been, British-owned and British-edited.

It is rather amusing to note, says the N.C. *Daily News*, that S. Petersburg was shaken to its base by the entirely false report that Japan was being allowed to use Weihaiwei as a secondary base, but was entirely removed by the fact that France was allowing Russia to use Djibuti in that capacity.

Mr. H. C. Nicholls arrived in Colombo by the *Gera* on the 28th ult. His appointment to Ceylon is for three months, during which he is to re-model the Auditor-General's department. The popular idea in Colombo is that the new system will throw more work on the Treasury, which will have to do all the accounting work.

On Friday evening last, Messrs. J. Trevoux & Co.'s second new twin screw steamer *Charles Hardwin* left Hongkong on her maiden trip to Canton, where she will, in conjunction with her sister ship *Paul Beau*, run a nightly service. Leaving Canton on Saturday last 6 p.m. she arrived in Hongkong at 12.15, and during the up and down runs everything worked with the greatest smoothness, the absence of vibration in the ship being specially noticeable. The inner lining of the boiler casings has been filled with asbestos, a new non-conducting material, and the heat from radiation in the passages is scarcely noticeable. The Niclausse boilers with which these ships are fitted give every satisfaction, their steaming properties being most marked. The steamers were built at Nantes to the plans and specifications of Mr. E. C. Wilks, Consulting Engineer of this Colony, who also superintended the construction in France, and the manner in which his ideas have been carried out by the builders is in every way satisfactory.

British enterprise in Corea is not entirely dead, for the sole agency for the sale of Korean ginseng this year has been acquired by the Chemulpo representative of a London firm for one million yen.

On the 9th ult. the Associated Press sent to New York from S. Petersburg a story that 11 Japanese warships had been sunk, and then telegraphed:—"Please kill despatch." The story was given out as official, but is untrue. Official or not, it imposed on no one in New York.

It is reported—we have not seen the paper—that a paragraph has appeared in an United States journal to the effect that an American walked over from Hongkong Island to Kowloon Peninsula at low water, so much street-sweepings having been dumped in the harbour, instead of taken to sea by the scavenging gang.

A few more details of the first train to Tainanfu, whose arrival our Shanghai telegram announced in the 17th inst., are to be found in the N.C. *Daily News*, whose correspondent telegraphs under date Tainanfu, 16th March:—"Gay with Chinese and German flags, the locomotive decked with evergreens, the first through train on the Shantung railway ran into Tainanfu at nine o'clock last night. The distance from Tsingtao is 406 kilometres (252 miles), and the time consumed was fourteen hours. The Governor's band surrounded the incoming train which carried a party of over twenty Germans. A grand illumination and fireworks combined to make it a beautiful scene."

The Hon. Treasurer of the Alice Memorial and Nethercole Hospitals begs to acknowledge with thanks the following donations to the funds of the hospitals:—

M. G. de Champagneux ...	\$10
R. Martin ...	10
Levy Hermanos ...	5
Chadwick Kow ...	5
J. P. Miller ...	5
G. P. Lammert ...	5
Ullmann & Co. ...	5
G. Rankes ...	5
Darby & Co. ...	5
Kuhn & Komar ...	5
H. Ruttonjee ...	5
Woonwalla & Co. ...	5
Subs. under \$5 ...	12

Commenting on Sir Henry Blake's letter, which we reproduced from its columns yesterday, the *Times of Ceylon* has the following:—"H.E. the Governor and the Retort—Comments.—We should think by this time H.E. the Governor wishes he had never entered into a paper controversy with the *Times* correspondent regarding his administration of Hongkong. If we are correct in the assumption we share his feelings of regret. We only have a relative interest in Hongkong, and we cannot persuade ourselves that it is worth while, from our point of view, for Sir Henry Blake to disson from Queen's House, Colombo, the 'social arrangements' of Chinese in Hongkong."

In the present war it is not only against the Japanese that the war correspondents are complaining. The correspondents at Nanking, representing *Reuter*, the *Times*, the *Daily Mail*, and the *Daily Telegraph*, have addressed a letter of complaint to the American Consul there. The letter is published by the *China Times* of the 9th inst. The correspondents say that they have suffered much interference from Russian officials. McCormick (*Reuter*), and Groener of the *Times* were "repeatedly arrested without warrant," and Etzel of the *Telegraph* was threatened with arrest if he persisted in his attempts to obtain information or verify reports. The Russian Civil Administrator there informed the British Consul that only correspondents furnished with Government recommendations to the Minister for Foreign Affairs at S. Petersburg would be recognised. The *China Times* regards this as a most extraordinary idea, in view of the fact that most of the correspondents were telegraphically appointed. "It amounts to prohibition, but why is not a straightforward prohibition issued?"

With regard to the Borneo islands question between Britain and the United States, the following Washington telegram is of interest:—"Investigation here shows that General Wood was fully authorised to make the statement attributed to him relative to an amicable settlement of the ownership of the islands off the coast of Borneo. The issue as to the ownership of these islands was made by the despatch to these waters by Admiral Evans of the gunboat *Queros*, which hoisted the United States flag on some of the islands. They are said here to be practically worthless, but fearing that the Sultan of Jolo might undertake to bestow them on some other nation, the question of title was placed in the hands of General Wood with the single understanding that the islands are to be declared part either of the British or American possessions. It is presumed that General Wood will report to Washington in accordance with his statement to the Governor of Borneo, and the question of title will be finally settled by a treaty or protocol between the United States and Great Britain."

## WEATHER REPORT.

The Hongkong Observatory yesterday issued the following report:—  
On the 21st at 11.15 a.m. the barometer has risen slightly in S. China and the Philippines and fallen in the extreme N. of Japan. The pressure is greatest over the Yangtze valley, and is relatively low in the Philippines. The Japanese depression has passed into the Pacific to the East of N. Japan. Gradients are steep on the China coast and over the China Sea. Fresh to strong monsoon will be met with in the Formosa Channel, and strong N.E. winds in the China Sea. Forecast—Strong N.E. winds; overcast gloomy.

## TELEGRAMS.

### "DAILY PRESS" SERVICE.

(FROM OUR OWN CORRESPONDENTS.)

## THE WAR

### GREAT LAND BATTLE IMPENDING.

LONDON, 21st Mar., 11.20 a.m.

It is reported from S. Petersburg that forty thousand Russian troops have come into contact with forty thousand Japanese troops North of Anju, and that a decisive action is expected.

### REBELLION IN SZECHUEN.

### DEFEAT OF GOVERNMENT TROOPS.

SHANGHAI, 21st Mar., 11.20 p.m.

One thousand opium-smugglers, under a leader of the name of Yuan, have started a rebellion 70 miles South of Chungking, defeating the Imperial troops, who lost 16 men killed, while the remainder fled. The Chungking officials are sending reinforcements.

### GENERAL NEWS.

### GERMAN REVERSE IN AFRICA.

LONDON, 21st Mar., 11.20 a.m.

A serious German reverse is reported to have occurred at Witkorero, in German South-West Africa. Twenty-six of the German forces were killed, including seven officers.

### REUTER'S SERVICE.

### THE LOSS OF A SUBMARINE.

LONDON, 19th March.

Eleven lives were lost in the sinking of the British submarine boat No. A. I. The boat was of the newest type and was inspected by the King and the Prince of Wales on their recent visit to Portsmouth. The accident occurred during manoeuvres, the submarine lying forty feet under water, with only her periscope showing, waiting to attack a battleship, when a Cape liner struck and sank her.

### BARON SUYEMATSU IN ENGLAND.

LONDON, 19th March.

Baron Suyematsu had an interview with Lord Lansdowne yesterday.

### THE POPE ON FRENCH ANTI-CLERICAL MEASURES.

LONDON, 19th March.

The Pope, in a speech to members of the Sacred College, deplored the rigorous anti-clerical measures taken by France, which, he said, were contrary to the idea of the liberty and rights of the Catholic Church and to the laws of civilisation. The speech is considered significant in view of the approaching visit of President Loubet to Rome.

### PROPERTY SALE.

Mr. Geo. P. Lammert, auctioneer, put a valuable piece of leasehold property to the hammer, at his sales rooms in Duddell Street, yesterday afternoon. The houses in question were Nos. 3 and 4 West End Terrace, sold by order of the mortgagee, Mr. G. K. Hall Bratton being the vendor's solicitor. The property covers all that piece of ground lying on the north side of Inland Lot No. 689, measuring 52 feet 9 inches on the south side on Bonham Road, 52 feet 9 inches on the east side on the remaining portion of Inland Lot No. 689, 142 feet 2 inches on the west side of Inland Lot No. 690, and 142 feet 2 inches. The ground contains in area 7,500 sq. ft. Regarding the houses, an indenture of assignment, dated the 16th February, 1900, was made between Luis Maria Jacques Alvares and Alfredo Francisco de Jesus Soares to the effect that all rights, easements, and appurtenances belonging or in anywise appertaining to the piece of ground was held for the residue of the term of 999 years commencing on the 28th day of June, 1861, subject to payment of \$28.08 annual Crown rent. Monthly rental of No. 3, \$50, including taxes; monthly rental of No. 4, \$50, including taxes. Twenty per cent. of the purchase money had to be paid at the fall of the hammer, the remainder by the 5th of April. \$10,000 was the upset price, increases of \$100 a time being made—all Chinese bidders—Mr. Lo Shvit Po knocked it down, on behalf of the Fuk Tai piece-goods Hong, Queen's Road, for \$12,100.

## WAR NOTES.

### TELEGRAMS.

Tokyo, 14th March.

It is learnt that the shots fired on the 10th of March numbered 120 twelve-inch. The six battleships slowly made five rounds each from each of their four twelve-inch guns, maintaining the range splendidly.

Tokyo, 15th March.

A steamer with nine Japanese killed and ten wounded has arrived at Susoho. It has transpired that while the Russian and Japanese destroyers were at close quarters on the 10th, one Japanese blue-jet jumped into the *Stereguchki*, and found the Russian captain just getting out of his cabin. He cut the captain's head off with his cutlass when the captain attempted to rise up, and kicked it overboard. The *Stereguchki* and another destroyer, when surrounded by four Japanese destroyers, fought gallantly, and endeavoured vainly to open a way of escape. The remains of over twenty Russians were then recognised, the enemy's vessels being like beehives.

Tokyo, 16th March.

There is good reason to believe that the Japanese fleets are still working actively. The officers and men are completely prepared to obtain a conclusive victory. It has transpired that in the engagement at close quarters on the 10th inst., the Japanese and Russians fought by casting pieces of coal. The Japanese flag was hoisted on board the *Stereguchki* before she sank. Contrary to the experience in previous engagements, the Russians maintained what was comparatively a splendid range, but the general effect of their firing shows an apparent lack of shells.

Tokyo, 15th March.

The Cabinet yesterday decided on the establishment of the tobacco and salt monopolies, and the creation of a tax on silk, besides enhancements of the existing taxes. The sinews of war consist altogether of: first, the war taxes, amounting to over 65 million yen; 2nd, the surplus and curtailment of expenditures, amounting to about 53 millions; 3rd, public loans, including the recent issue of exchequer bonds.

Later.

Regarding the public bonds referred to in the above telegram, the Cabinet will introduce a Bill at the special session of the Diet, authorising a further flotation to the extent of a hundred and fifty million yen, when necessary.—N.C. D. N.

Tsingtao, 16th March.

The following news is just received here from Chemulpo:—  
On the 10th inst., ten Japanese men-of-war were anchored at Chinnampo. Twelve transports have just commenced to disembark troops. Thirty more transports were expected to bring twenty thousand men.

The American cruiser *Cincinnati* has gone to Chinnampo, in order to take on board all American missionaries from Pingyang, and the English and American mining engineers occupied in that district.

The bodies of two Russian sailors have been rescued from the *Varyag*. They were buried with full military honours, men of all men-of-war taking part in the ceremonies by the request of the Japanese.—O. Lloyd.

### NORTHEN ITEMS.

The Chinese Revenue cruiser *Ping Ching* has gone to Nowsung to fetch away the I.M.C. staff to Shanghai.

The French mail s.s. *Sydney* brought down to Shanghai from Nagasaki 229 Russian refugees, being eight officers and 221 men of the Russian merchantmen captured by the Japanese fleet, which the Prize Court at Sasebo decided to be lawful prizes. On disembarking, the men proceeded to the former French Camp in Sicaswei Road, where they will be quarantined under an arrangement between the French and the Russian Consuls, who are to be highly commended for having taken some steps to minimise the inconvenience to which the Shanghai community would surely be put if these refugees were wholly left uncared for as happened in Cheloo.

The *Asahi* calls attention to the fact that though it appears in the reports current of the reported attack on Vladivostok that Japids were used, the shell used in the Japanese Navy is named the "Shimose." The Japids is peculiar to England.

The Seoul-Fusan Railway directors originally estimated that the railway would be completed by December next, but in the present situation a railway between Fusan and Seoul would be of incalculable value to Japan, and the company has just decided upon a course by which it is hoped to have the line ready for traffic by October. This is to avoid all difficulties of the route, such as tunnels, etc., and lay the line as much as possible on the flat, which will probably mean reconstruction when there is more time for the work.

The state of Port Arthur up to the 13th inst. is to a certain extent revealed. Three Norwegian steamers which left the place on that day, after several weeks' detention there, arrived at Shanghai last week. The captains had to sign a declaration not to make any statements of the conditions in the fortress before they were allowed to leave. From some of the crews it appears that the bombardment on the 10th was a very hot affair. The Japanese fired very accurately into the old town and harbour, doing considerable damage. The crews of the merchantmen were driven ashore by the fire. The reported burning of the new town is without foundation. Several of the Russian men-of-war were badly damaged in the harbour, but particulars are withheld.

The reported scarcity of food and ammunition appeared to those on the ships to be unfounded. The forts did little to keep off the fleet; their guns had not sufficient range. A shell burst inside one of the large forts, but the damage

done could not be ascertained by the crews in the harbour. Port Arthur was still full of Russian soldiers and sailors on Sunday last. Lieutenant-General Schilinsky, until now Quartermaster-General in the General Staff of the Russian Army in S. Petersburg, has been appointed Chief of Staff to, and General Firsov Quartermaster on the General Staff of General Kuropatkin.

The dismantling of the Russian gunboat *Moudjour* at Shanghai was carried out during the 12th and 13th inst. Under the instructions of Mr. Carlson, Acting Harbour Master, two large cargo-boats were sent alongside the *Moudjour*, and all the shells, fuses, torpedoes, and small ammunition of the gunboat were transferred to the lighters, and towed up to the Arsenal, where they were again transferred to the Chinese gunboat *Chenhai*. The breechlocks of all the guns were also removed and sent ashore to the custody of the Commissioner of Customs.

The German Minister at Peking is reported to have changed his attitude recently and to be bestirring himself in the interests of China, in harmony with the British and U.S. Ministers. It is believed that the Powers will not insist on the neutrality of the Liao-shi district in Manchuria. However, the Japanese Minister to Peking now recognises China's helplessness to insist on the neutrality of the district, and it is said that he will not make any more protests.

## CORRESPONDENCE.

### SIR HENRY BLAKE'S ADMINISTRATION.

TO THE EDITOR OF THE "DAILY PRESS."

Hongkong, 19th March.

SIR,—I have read with great interest your article in a recent issue about Sir Henry Blake's administration, in which you quoted certain Colonial Office rules and regulations, but I enclose herein a copy of the said rules as applicable to Hongkong, and which are at present in force, from which you will see that the matter of presents apply also to the families of the officers. Your numerous readers have no doubt seen the long list of presents (with the names of the presenters) given to Miss Blake on the occasion of her marriage with Capt. Arbuthnot. How many of the presenters were personal friends of Miss Blake or Capt. Arbuthnot's? A cursory glance at the list will convince anyone. My own opinion is that very few in the list were their personal friends. Yet when any police officer or Sanitary Inspector accepts as a Xmas or birthday gift such a trifling present as a box of cigars from any of his Chinese friends, and if he is found out, he is at once charged with bribery, and has to spend all his hard-earned savings to get a lawyer to defend his case, so as to escape conviction, perhaps, through the skin of his teeth. The case of Inspector MacEwen is still fresh in the minds of your readers, and if I remember rightly, I think the cigars were alleged to have been presented to him as a Xmas gift.—Yours, etc.,

(Enclosure.)

### FAIRPLAY.

HONGKONG GENERAL ORDERS—PRESENTS.

421. Governors, Lt.-Governors, and all other servants of the Crown in a Colony, are prohibited during the continuance of their service in the Colony from receiving presents pecuniary or valuable (other than the ordinary gifts of personal friends), which may be offered for their acceptance by the inhabitants of the Colony or any class of them, or by Kings, Chiefs, or other members of the native population in or neighbouring to the Colony, and from giving such presents.

This rule applies not only to the officers themselves, but also to their families, and officers are responsible for its observance by their families. It is not intended to apply to cases of remuneration for special service rendered, and paid for with the consent of the Government. The rule may be relaxed, with the special permission of the Secretary of State, upon an officer's final departure from the service of the Colony.

Money which has been subscribed with a view of marking public approbation of an officer's conduct may be dedicated to objects of general utility and connected with the name of the person who has merited such a proof of the general esteem.

422. When presents from Kings, Chiefs, or other members of the native population, or in or neighbouring to the Colony, cannot be absolutely refused without giving offence, they are to be delivered up to the Government. To this rule there can be an exception, unless with the express sanction of the Secretary of State, which will be granted only on public and not on personal grounds.

### NAVAL NOTES.

H.M.S. *Siris* shifted from her moor to alongside the *Meredon* for coal yesterday. The German gunboat *Luchs* has left for up river. The U.S.S. *New Orleans*, now lying at Kowloon Bay, had a minstrel show on board on Sunday. Rear-Admiral Cooper, by the way, is on this vessel. The s.s. *Nam Sang*, which brought the Talbot Russian refugees from Mira Bay to Colombo, arrived last in Hongkong yesterday. Capt. George Payne reports fine weather. The *New Sang* is still flying the blue flag.

### HOCKEY.

At Kowloon yesterday in the semi-final round of the Hockey Cup, H.M.S. *Ocean* beat H.M.S. *Abies* by 5 goals to nil. Drake Brookman played an excellent game for the winners. The final tie between the 110th Mahrattas and H.M.S. *Ocean* will be played at 4 p.m. on Wednesday.

**NOTICE TO CORRESPONDENTS**  
Only communications relating to the news columns should be addressed to THE EDITOR.  
Correspondents must forward their names and addresses with communications addressed to the Editor, not for publication, but as evidence of good faith.  
All letters for publication should be written on one side of the paper only.  
No anonymous signed communications that have already appeared in other papers will be inserted.  
Orders for extra copies of DAILY PRESS should be sent before 11 a.m. on day of publication. After that hour the supply is limited. Only supplied for Cash.  
Telegraphic Address: Press. Codes: A.B.C. 5th Ed.  
Lieber's  
P.O. Box, 23, Telephone No. 17

## The Daily Press.

HONGKONG OFFICE: 14, DES VOGES ROAD CL.

LONDON OFFICE: 131, FLEET STREET, E.C.

HONGKONG, 22ND MARCH, 1904.

In the report of Mr. E. A. Irvine, Inspector of Schools in Hongkong, which was laid on the Legislative Council table yesterday, one of the subjects to which allusion is repeatedly made is the teaching of English in the Colony's schools. It is only right that Mr. Irvine should devote considerable attention to it, for this branch of instruction is of the utmost importance in a place like Hongkong. It has often been noted that such of the natives of this part of the world as speak French or German have a much better knowledge of the language, whichever it is, than the average "English-speaking" Chinese. Partly, no doubt, this is due to the greater diffusion of English, whereby more quite illiterate natives pick up English than have a chance of getting any acquaintance with French or German. But also it cannot be denied that the French and the Germans insist on a deeper knowledge of their respective tongues than we do. The consequence is that English is the most and the worst spoken foreign language in China. The remedy for this, or a partial remedy, is a greater stress upon the teaching of English in Anglo-Chinese schools. In this direction the recent efforts of the educational authorities in this Colony have been tending. The late Committee on Education made a strong point of the difficulty of co-education of young English-speaking boys with usually older Chinese boys beginning the study of English. Sir Henry Blake also expressed the opinion (which was endorsed by the Secretary of State for the Colonies) that the difficulty should be surmounted by not teaching English to Chinese boys in the same class as non-Chinese until the former have a sufficient knowledge of English to understand



## HONGKONG LEGISLATIVE COUNCIL

A meeting of the Legislative Council was held yesterday in the Council Chamber.

**PRESENT:**—  
HIS EXCELLENCY THE OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT, F. H. MAY, C.M.G.  
HIS EXCELLENCY MAJOR-GENERAL VILLIERS HATTON, C.B. (Commanding the Troops).  
Hon. A. M. THOMSON (Acting Colonial Secretary).  
Hon. Sir HENRY S. BEEBELEY, Kt. (Attorney-General).  
Hon. L. A. M. JOHNSTON (Acting Colonial Treasurer).  
Hon. A. W. BREWSTER (Registrar-General).  
Hon. L. A. W. BARNES-LAWRENCE (Harbour Master).  
Hon. W. CHATHAM (Director of Public Works).  
Hon. Sir C. P. CHATER, C.M.G.  
Hon. Dr. Ho Kai, C.M.G.  
Hon. W. A. YUK.  
Hon. C. W. DICKSON.  
Hon. H. E. POLLOCK, K.C.  
Mr. R. F. JOHNSTON (Acting Clerk of Council).

## FINANCIAL.

The ACTING COLONIAL SECRETARY laid on the table the Report of the Finance Committee (No. 3), and moved its adoption.  
The ACTING COLONIAL TREASURER seconded, and the motion was agreed to.

## PAPERS.

The ACTING COLONIAL SECRETARY laid on the table the report of the Inspector of Schools, and of the Acting Director of the Observatory for 1903.

## FISH AND LEPROSY.

Hon. H. E. POLLOCK moved: "That, in view of the letter which was recently addressed by Mr. Jonathan Hutchinson, F.R.S., to the Times newspaper on the subject of leprosy being caused by tainted fish, it is desirable that the Hongkong Government should cause an enquiry to be made into the question by its Medical Officers." He said—Sir, there appeared in the issue of the Weekly Times of the 20th January of this year a long letter by Mr. Hutchinson which I assume that most of the hon. members of this Council will have read, dealing with the question of the prevention of leprosy. I do not of course propose to go through the whole of that letter in detail, but I will just mention, sir, one or two of the salient points with which that letter deals. The hypothesis which Mr. Hutchinson puts forward is that leprosy has been and still is due in the main to the consumption as food of decomposing or imperfectly cured fish; and he quotes, sir, various allegations in support of that hypothesis. Some of them appear to be more or less matters of theory, and he does not state the facts in support of his contention, but he does mention one or two specific facts which he submits in support of his contention that leprosy is connected with the consumption of fish, among people who live on a fish diet, by either decomposing or imperfectly-cured fish. Supporting the facts which he quotes in this letter in support of his theory, are first, that "in India those who profess vegetarianism are almost wholly free, those to whom it is a matter of indifference suffer in moderate degree, and those who observe fish-eating fast days in very remarkable excess." Mr. Hutchinson also points out that "in India, while the general prevalence is only three or four per 10,000, it rises on the Island of Minicoy, which is devoted to fishing, to 150, and in Kaligono, which is also a fish-eating colony, to 500." He also goes on to say that "in several places (Cape Colony, the Sandwich Islands, etc.) the outbreak of leprosy followed directly as the introduction of fish-eating." Mr. Hutchinson candidly admits that this theory of his has not as yet secured the official support of the medical profession, but I think, sir, that the circumstances which are stated in his letter must lead any ordinary reader to the conclusion that he makes out a very good case for every Government, and especially a Government like the Hongkong Government, which has some of its citizens suffering from this same disease of leprosy, having it made incumbent on them to cause its medical officers to direct a very close enquiry to be made into this subject. Now, sir, in the same issue of the Weekly Times there was a letter by a correspondent signing himself "N," which also supports this theory of Mr. Hutchinson's as to leprosy being connected with the consumption of fish. The correspondent "N" writes as follows:—"There is no place in the world, I have reason to know, where the disease is so common as in Camana, in the north of Venezuela. Very large quantities of fish are occasionally caught there, and fish is the staple food of the inhabitants who are cut off by the mountains from the supply of fresh beef which is available in the central and western districts of the country. Salt is scarce, and fish is to a large extent 'sun-dried.' The climate is hot and putrefaction singularly speeding in that region. My informant is a well-known explorer and naturalist. He told me that no house in Camana is without several leper inmates. This state of things does not exist at all up the valley of the Orinoco, where the staple food is beef, though the population and climate are exactly similar, as are the general habits of the people." I may also quote from a letter which appeared from a correspondent of the Hongkong Telegraph in the issue of that paper on Saturday last as showing that leprosy is connected with the consumption of tainted fish. This correspondent says:—"When engaged on outpost duty in one of the Shan states, I halted at a village where there was a collection of various races, and I found that leprosy was very prevalent. Being able to converse with some of the people I soon learned something about the disease. In reply to my questions, I was informed that a black fish, caught in the muddy streams, was salted and covered for three weeks after which it was eaten with tender mango

leaves. This the inhabitants of the village considered a luxury. In many cases, however, the people partaking of the food were suddenly attacked with fever, they became depressed, and the skin began to bronze in patches. Subsequently these patches turned white, and the sufferer lost all sense of feeling, sores formed, and the body presented a loathsome sight." I think these extracts I have read will suffice to show there are at all events some grounds for believing that there may very likely be a connection between the consumption of decomposed fish or badly cured fish and leprosy; and I hope, sir, therefore that this Government will accede to what I have asked for in this motion of mine and will order some enquiry to be made into this question by its medical officers. Your Excellency will see that I have put it in that general way because I feel in a matter of this sort it will be for the Government to state exactly what shape in which the enquiry should be made and I did not wish to limit myself to any particular form of enquiry. What I desire to bring about is that this Council should interest itself in what seems to me to be a very important question, considering that we have some 300,000 Chinese in this Colony and having regard to the fact that we have a constant stream of Chinese travelling to and from this Colony, amounting to some two or three millions of persons a year. I hope that one of my unofficial colleagues will second this motion.

Hon. Sir PAUL CHATER seconded.  
The ACTING COLONIAL SECRETARY—Such an enquiry as is indicated involves protracted bacteriological investigation. Leprosy is not a disease that is prevalent in the Colony and it is considered that the time of the Government Bacteriologist will be better employed in prosecuting investigations into diseases which more readily affect the public health of the Colony. As far as present scientific knowledge goes the bacillus leproe does not grow outside the living human body. For these reasons the Government opposes the resolution.

H.E. THE OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT—I might say that I made particular enquiries at the Government Bacteriologist, who is the only man who can conduct such an investigation, and I am satisfied that a great deal more of his time would be given to it than can really be spared by the Colony.

The ACTING COLONIAL SECRETARY—I think hon. members must see that this is a question which could not be settled by any such enquiry in this Colony.

On a division there voted for the motion:—Hon. Messrs. Stewart, Dickson, Pollock, Wei Yuk, Ho Kai, Sir Paul Chater and the Harbour Master (7); and against the motion the Registrar-General, the Director of Public Works, the Acting Colonial Treasurer, the Attorney-General, the Acting Colonial Secretary, the General Officer Commanding and the Officer Administering the Government (7).

H.E. THE OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT gave his casting vote against the motion and it was therefore lost.

## REPLIES TO QUESTIONS.

Hon. Mr. POLLOCK also moved: "That it is desirable that the replies to questions which are put by Unofficial Members of Council should be published in the Gazette in addition to the questions themselves. He said—Your Excellency, it has been the practice, I think for some time past, that the questions which are put by hon. unofficial members should be published in the Government Gazette. The questions are put in *extenso*, sometimes occupying about half a page of the Government Gazette, and the only information which is vouchsafed as to the answers is something like this:—"The Hon. Colonial Secretary replied." Well, Sir, I think that such information is so brief indeed as hardly to be satisfying to the public. Of course I am aware that the answers to the questions are published in the local Press, but it seems to me, sir, that it would be a good thing as well that they should be published in the Government Gazette which is of course the official newspaper published by the Government of this Colony. It seems indeed, one might say, almost absurd that the questions should be published in full detail and yet that the answers should be of the nature I have stated. I think, sir, that the Government Gazette being the official newspaper of this Colony published under authority should publish not merely the questions as has been done for some time past but also the answers which are given to these questions. Then, sir, they will be on record in the official newspaper.

Hon. GERSHOM STEWART seconded.  
The ACTING COLONIAL SECRETARY replied—The answers are recorded in Hansard. The present practice is correct. Therefore Government must oppose the resolution.

The ATTORNEY-GENERAL—The question as it appears on the paper will appear to be reasonable enough, but the fact is the hon. member has worded his motion in a manner which is not altogether justifiable. It really obscures the real question before the house. I myself was misled by the way in which the motion had been framed: until almost a few minutes ago I was under the impression that it was something other than it is. As the question reads it would appear there is some publication in the Government Gazette of questions put in this house, the answers to which had been given but which were not published when the questions were published. What really happens is this. What appears in the Government Gazette is not the publication of the questions put in the house but it is the publication of the minutes of this house, the minutes of the proceedings of the Council; and they are printed in the Government Gazette as they are taken in this house. Now, according

to the practice that has been followed in this Council for years past, and according to the practice, as I understand it, in all legislative bodies it is not customary to record in the minutes replies to questions *literatim et verbatim*. The question has to appear in the minutes because it is sent in as a notice of a proceeding about to take place but when the question has been put the mere fact that the question was put by Mr. — and Mr. — replies to it is published, but the answer is not put in; and hon. members will see at once that it would be impossible to keep the minutes within anything like reasonable dimensions if the answers were given. Take a parallel case. We find in the minutes the fact noted that, say, the Attorney-General introduced and read for the first time or moved the second reading of a Bill to do so and so. But the detail of the Bill is not given. Again we find in the minutes a note is made of the fact that certain amendments were made but the objections are not put down. The minute is merely a short statement of what takes place in the house and it would not be right to put the answers in. Everything that is said fully by way of answer to any question appears first of all in the daily papers and subsequently in Hansard; and I may say, sir, is a revised version of the Daily Press report; therefore members are not for a single moment in the dark as to the replies to any questions that are put. Therefore there is no reason to do what the hon. member asks to be done.

Hon. Mr. POLLOCK—Sir, I ask leave to say a few words in reply to what has fallen from the hon. Attorney-General. I submit in the first place his case which he put of a Bill is not a parallel case, because as every hon. member knows the Bill is published in *extenso* in the Government Gazette, and not merely the Bill with all marginal notes but also the objects and reasons which have induced the framers of the Bill to bring it forward. I would submit that as regards the publication of the minutes of this Council in the Government Gazette there is absolutely no reason, if it is found necessary in that publication to publish the questions, why the answers should not be published. It seems logical sequence, if it is thought the

minutes are of sufficient importance to publish them in the Government Gazette, that it is equally important that the answers should be published.

The ATTORNEY-GENERAL—The questions form part of the minutes.

Hon. Mr. POLLOCK—But surely the answers are of equal importance with the questions. I recognise that Hansard is the official publication but I think Hansard is not so readily accessible to most people as the Government Gazette is. One knows that the Government Gazette is not only available by those who take it personally in their offices but in such places as the Hongkong Club and probably any other clubs in this Colony; and it is more or less an available and accessible publication; and I think Hansard is not nearly so available as it is.

H.E. Mr. MAY—I would like to mention one point not mentioned by the Attorney-General and that is that motions and resolutions are exactly in the same category as questions. If you had the answers to questions incorporated in the minutes, by a parity of reasoning you would have to have the speeches in reply to motions and in reply to resolutions also published in the minutes. It is evident therefore that the minutes would be swelled to enormous bulk. The minutes of this Council as drawn at present are found on close investigation into the matter some time ago to be absolutely correct; and I see no special reasons for departing from a method which is correct to one which would not be correct.

On a division there voted for the motion Hon. Messrs. Stewart, Dickson, P. Lock, Ho Kai, Wei Yuk and Sir Paul Chater (6); and against the motion the Harbour Master, the Registrar-General, the Director of Public Works, the Acting Colonial Treasurer, the Attorney-General, the Colonial Secretary and the General Officer Commanding (7).

## SCAVENGING AND LIGHTING OF STREETS.

Hon. GERSHOM STEWART asked the following questions:—

1. Will the Government take into consideration the advisability of improving as far as possible the present means of maintaining and scavenging the public roads, as these are often very unsightly from pieces of paper, banana-shells, and chewed sugar-cane lying about?

2. In view of the heavy fogs and the difficulties and dangers of transport on the Peak roads at night, will the Government take into consideration some scheme for lighting the roads after dark, either by gas, or by strong oil lamps, such as the Kison light, and prepare an estimate of the cost?

The ACTING COLONIAL SECRETARY replied—

1. Under No. 2 of the conditions of the Scavenging Contract the contractor must "twice daily sweep and cleanse the surface of all the public and private streets and roads with their foot-paths, side channels and steps, and also all courts, lanes, alleys, and passages within the City of Victoria." It would not be possible to sweep the streets more frequently without causing some inconvenience and complaints have been recently received concerning the nuisance caused in the busy parts of the City by the streets being swept between the hours of 8 a.m. and 10 a.m. and 12 a.m. and 8 p.m. when many persons cross the streets and from their offices. Professor Simpson at page 112 of his final report states "The general scavenging of the streets is the best in the East, and is remarkably good considering the conditions under which it has to be carried out." The attention of the

Acting Captain Superintendent of Police has been drawn to nuisances caused by hawkers and others in throwing rubbish on the streets.

2. Government is not prepared to consider the question of lighting the Peak District at present owing to the considerable expense involved after deducting the revenue derived from the usual increase of rates.

## NEW TERRITORIES LAND COURT ORDINANCE.

The ATTORNEY-GENERAL moved the second reading of the Bill entitled An Ordinance to amend The New Territories Land Court Ordinance, No. 18 of 1900. He said—The object of this Bill is to enlarge the numbers of the Land Court, and to give each member sitting alone the power to decide matters brought before him. The Bill will, it is believed, enable the work of settling titles in the New Territory to be got through with that desired rapidity which owing to the enormous amount of work to be done hitherto could not be achieved.

The ACTING COLONIAL SECRETARY seconded, and the motion was agreed to.

The Council then went into Committee and considered the Bill *in toto*.

No amendments were made.

On the Council resuming,

The Bill was read a third time and passed on the motion of the ATTORNEY-GENERAL, seconded by the ACTING COLONIAL SECRETARY.

## SUGAR CONVENTION.

The ATTORNEY-GENERAL moved the second reading of a Bill entitled An Ordinance to enable effect to be given in this Colony to a Convention signed the fifth day of March nineteen hundred and two in relation to sugar. He said—In asking that this Bill be read a second time it is hardly necessary to say anything as from the title of the Bill hon. members will see what the principle involved in the Bill is. Hon. members are aware that comparatively recently after many years of attempts in that direction a number of the great Powers of Europe have agreed on certain terms in a Convention for the object of putting an end to what is known as the unfair bounty system with regard to sugar. The agreements have been arrived at by the Convention and the object of this Ordinance is to give effect as far as this portion of His Majesty's dominions goes to that Convention and agreement. The Bill is short and provides that whatever may be necessary for the purpose of giving effect to the agreement to which His Majesty's Government have come under the Convention with other countries. The Governor in Council may from time to time make such necessary make such rules and regulations as are required. It seems to me to be the most efficient and best way in which we could deal with the matter. It is impossible for us just now to embody in the Bill the various matters which may from time to time be found necessary to adopt. In adopting this mode of legislation—namely a Bill giving authority to another body to pass rules and regulations—the example of the mother country has been followed. An Ordinance has been passed by which authority is given to the proper authorities, the King in Council, to pass such regulations, as may from time to time become necessary. In fact, it may be said that this Bill now before the Council is an adaptation of the Act of the Imperial Parliament recently passed for that purpose. I move that the Bill be read a second time.

The ACTING COLONIAL SECRETARY seconded, and the motion was agreed to.

The Bill was left in the Committee stage till next meeting.

The Council adjourned till next Monday at 3 p.m.

## POLICE COURT.

Monday, 21st March.

BEFORE MR. T. SERCOMBE SMITH (POLICE MAGISTRATE).

## THEFT OF SILK.

Ah Sam, Gee Sing, and Ah Yau were charged with stealing a roll of silk from Iman Singh, Indian shop-keeper, at 36, Elgin Road, on Saturday evening. Complainant, called, stated that at 4.30 p.m. that day the defendants came into his shop, and the first defendant asked him if he had any silk. Witness took down three rolls, and the first defendant opened a roll and told witness to get another roll—a larger one. He went to another case and brought another roll. He saw first and second defendants talking, and holding up a roll with both hands. The third defendant then ran out of the shop with the silk, two men remaining. Witness caught hold of the two men and shouted to another man of the shop to call the police. A constable then came and arrested them. He could not be certain that the third man was in his shop. He was very like him, but he could not swear to his identity with the man who was in the shop.

Bechan Sing, I. C. 436, affirmed, said that on Saturday at a quarter to 5 p.m. he was called to 36, Elgin Road, and given the defendants to take in charge. He arrested them, and took them to the station. Wong Ho, affirmed, said: I lived at 72, Third Street, West Point, that floor. He knew the defendants. They lived in his house about a fortnight. He did not know what work they did. They did not tell him. They lived together. He saw them go out on Saturday at 10 a.m. and the first defendant went back between 4 and 5 p.m. He did not see anything with him. He did not see the other defendants return. He did not ask him why the others had not come.

A. Wildin, I.D., said that on Saturday he went with the proprietor of the silk-shop to a house where the man pointed out the third defendant as the man who had been in his shop. He then arrested him. First defendant said he went with the two others to com-

## KODAKS! KODAKS!! KODAKS!!!

AND

PHOTO GOODS OF EVERY DESCRIPTION.

We have an Establishment Solely devoted to

DEVELOPING AND PRINTING

for Amateurs, where we turn out work of the best description and with great promptness.

LONG, HING & CO.

174, QUEEN'S ROAD CENTRAL

(Few Doors East of Hongkong Hotel)

Hongkong, 10th March, 1904.

## SHIPPING NOTES.

plaintain's shop on Saturday afternoon and sked to see some white cloth. He was shown some. And then the complainant accused the third defendant of stealing his cloth and sent for a constable. Nobody stole anything. The first two were then taken to the station. They did not know whether the third defendant had stolen anything.

The complainant stated here that the value of the silk stolen was \$14. His Worsnip asked Mr. Wildin what money the defendants had when arrested, and was informed that the first defendant had 20 cents, the second 30 cents, and the third nothing.

The second defendant corroborated the statement of the first, and the third said he was not in the shop at all. It was another man. He was a farmer in Canton, and came to Hongkong to become a seaman. He had lived on steamers for some days. He was not well on Saturday, so did not go to work. He had no money on Saturday.

His Worsnip said that there was no doubt they were all in the shop and went there for the purpose of committing a larceny by a trick. It was proved by the fact that the men had only 50 cents between them and yet went into the shop ostensibly to buy. Pegu silk valued at \$14. They must go to 4 months' hard labour, with 6 hours in the stocks.

The third defendant: "I was not in the shop why must I go to gaol?" His Worsnip—"Because I believe you were."

## GAMBLING.

Eighteen Chinese were arraigned on the charge of gambling at *fan-tan* on Saturday. They denied charges and said they did not know the game of *fan-tan*. His Worsnip said he did, and they were more likely to know all about it than himself. C. P. Chan Hau, called, said that when he went to the house in Peel Street on Saturday he saw the first defendant paying out money to the others, and game paraphernalia was on the table before him. The first and second defendants, as landlord and manager of the game respectively, were fined \$50 or 2 months, and 3 hours in the stocks; the other sixteen were fined \$5, or 7 days' gaol.

## OPIUM.

Nine Chinese were arraigned for being in possession of various quantities of opium over and above those their certificates entitled them to have. They had no defence set up and were fined sums varying from \$5 to \$20, according to the excess quantities found in their possession.

BEFORE MR. H. J. GOMPERTZ (ACTING POLICE MAGISTRATE).

## ARSON.

Inspector McNab presented four Chinamen for attempting to set fire to house No. 236, Queen's Road, West, on the evening of the 19th inst. The names of the accused are Ma Ki, Chiu Kin, Ma Kwong, and Ma Han. When the case was called on evidence of the prisoners was given, and Inspector McNab applied for one week's remand, to enable him to collect his evidence and complete his case. A remand was granted until Monday, March 25th, at 2.15 p.m.

## NEW ENGINE-WORKS FOR HONGKONG.

MESSRS. GEO. FEWICK & CO.

It must have forcibly struck passers down Queen's Road East that when the new reclamation scheme was completed, Messrs. Geo. Fewick and Co., Ltd., with their large shoerlags on the Praya, would, on account of losing their water-frontage, have to find new premises. In fact, a comment to that effect appeared in the Daily Press some four months ago. Those interested in the company are to be congratulated as their representatives yesterday afternoon secured a valuable piece of Crown foreshore and sea-bed at North Point, near the Bay View Hotel, for a term of 75 years, with the option of renewal at a Crown rent to be fixed by His Majesty's surveyor, for a further term of 75 years. The lot in question, Marine Lot No. 28, has not yet been reclaimed, but when it is the boundary measurements will be—N.W., 400ft.; S.E. 444ft.; N.E. 522ft.; S.W., 445ft.; and contents in square feet 201,182. Under the conditions of sale the purchasers, too, are required to reclaim the whole area of the Lot and public roads along the North-East and South-East boundaries, and protect the same by means of substantial sea-walls or otherwise as the Director of Public Works may approve and to his satisfaction; the whole to be completed within two years from the date of sale. The roads are to become the property of the Government on their completion and will be surfaced and channelled by the Government. Some of the conditions of sale are rather onerous, but on the other hand, permission is given the purchasers to obtain all the earth required for reclamation from Crown land in the vicinity, and labour is not expensive in these parts. The annual rent of the lot is \$2,078. The net price being \$70,400. Messrs. Geo. Fewick & Company's representative called \$70,600 and nobody bid against him. We are informed that the Company intend to build shipways and new engine-works.



TELEPHONE No. 135.

THE FAVOURITE BRANDY OF THE

FRENCH

MARTELL'S

\* \$20.00 PER DOZEN.

\*\*\* \$31.00 PER DOZEN.

V. S. O. P. \$51.00 PER DOZEN.

V. V. S. O. P. \$93.00 PER DOZEN.

Even their cheapest quality is recommended

by the Medical Faculty for Invalids and

delicate people.

SOLE AGENTS

H. PRICE & CO.

12, QUEEN'S ROAD CENTRAL. [4]

DR. NEWELL WILSON. DR. WILLIAM DANIEL

DENTISTS.

Latest American Methods.

Reasonable Fees.

No charge for examinations.

Office hours 9 A.M. to 1 P.M. and 2 to 5 P.M.

31, QUEEN'S ROAD, CENTRAL

(First Floor Walkin's Building).

Hongkong, 18th February, 1904. [83]

NOW READY.

DIRECTORY OF PROTESTANT MISSIONARIES

IN CHINA, JAPAN AND COREA FOR 1904.

WITH ALPHABETICAL LIST.

88 PAGES. PAPER COVER, 60 Cents.

On Sale at

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION PRESS,

Shanghai.

Mr. EDWARD EVANS, Missionary Home, Book

Room, 1, Queen's Gardens, Shanghai;

Messrs. KELLY & WALSH, Ltd., Hongkong;

Shanghai and Yokohama;

Messrs. W. BEEBEY & Co., Hongkong and

Shanghai;

YUEN CHONG BOOK STORE, Swatow;

Messrs. A. S. WATSON & Co., Amoy;

Messrs. A. S. WATSON & Co., Foochow;

Messrs. H. BLOW & Co., Tientsin;

Messrs. HODGE & Co., Seoul Press, Seoul;

"NAGASAKI PRESS," Office, Nagasaki;

"KOREA CHRONICLE" Office, Seoul;

"DAILY PRESS" Office, Hongkong, and at

the London Office: 131, Fleet Street, Hongkong, 12th December, 1903.



## NOTICE.

Communications respecting Advertisements, Subscriptions, Printing, Binding, etc., should be addressed to the Editor, Daily Press, only, and special business matters to the Manager.

Advertisements and Subscriptions which are not ordered for a fixed period will be continued at a rate of 10% per annum.

Orders for extra copies of DAILY PRESS should be sent in before 11 a.m. on day of publication. After that hour the supply is limited. Only supplied for Cash.

Telegraphic Address: Press, Codes: A.B.C., 8th Ed. Lieber's.

P.O. Box, 23. Telephone No. 12.

## NEW ADVERTISEMENTS

## FOR SALE.

HOUSE BOAT, 42 feet long; Copper bottom; now lying off Ah King's slip-way. Offers may be sent to—

Care of Daily Press Office.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [309]

IN this despatch Handelsregister ist zu der REUTER, BROCKELMANN & CO. eingetragen worden:  
Den KAUFMANN WILHELM DOMNICH in Canton ist Prokurist erteilt worden. Canton, den 18 März 1904.  
801] DER KAISERLICH DEUTSCHE KONSUL.  
TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that it is the intention of the Promoter to apply to the Legislative Council of Hongkong for a Bill entitled an Ordinance for authorising the Construction of a Tramway within the Colony of Hongkong.

JOHNSON, STOKES & MASTER.  
Solicitors for the Promoter.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [802]

## BOWLING CLUB, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the FIFTH ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the above Club will be held on the CLUB PREMISES, on TUESDAY, the 29th MARCH, 1904, at 5.15 p.m. for the purpose of receiving the Report of the Committee together with a Statement of Accounts for the year ending 31st December, 1903.

J. L. COTTER,  
Secretary.  
Hongkong, 21st March, 1904. [803]

H. I. GERMAN M'S CONSULATE GENERAL.

F. W. SCHULZ, Deceased.

ALL persons having claims against the Estate of the late Captain F. W. SCHULZ, S.S. "LOONGMOON," who died at Shanghai on the 20th February, 1904, are requested to send particulars of the same on or before the 30th of April, 1904, and all persons indebted to the Estate are requested to make immediate payment to GEORGE BOOLESEN, Esquire, care of Inspector Office Hamburg-America Line, who has been appointed Official Administrator of the Estate.

Dr. BOYE,  
Acting Consul-General for Germany,  
Shanghai, 17th March, 1904. [804]

HONGKONG AND SHANGHAI DYING AND CLEANING CO., LD.

## STEAM WORKS.

2, GORDON ROAD, SHANGHAI.

MR. FREDERICK J. FREAME has been appointed Superintendent of the above works, and is now prepared to undertake DYING AND CLEANING of all descriptions.

Goods may be sent from Hongkong either direct to the works or through the Hongkong Receiving Office—Hongkong Steam Laundry Co., Ltd., 2, Beaconsfield Arcade (Alder Way), Queen's Road, and Wm. Powell Ltd., Queen's Road.

Catalogues and Price Lists may be obtained on application to the above Offices.  
Hongkong, 21st March, 1904. [805]

THE HONGKONG WEEKLY PRESS and CHINA OVERLAND TRADE REPORT is now ready and contains—

Leading Articles—  
Russian and Japanese Plans of Campaign.  
Hongkong and Its Hinterland.  
The China Times Case at Tientsin.  
Cantonisation, East and West.  
Queen's College in 1903.  
A Question Between Directors and Shareholders.  
The Opium Farm Difficulty.  
Hongkong Jettings.  
The War.  
Hongkong Legislative Council.  
Japan During the War.  
Notes from the Botanical Gardens.  
Hongkong Branch of China Association.  
China Sugar Refining Co.  
Luzon Sugar Refining Co.  
China Borneo Co.  
Hongkong Hotel Co.  
China and Manila Steamship Co.  
China Fire Insurance Co. Ltd.  
Shocking Murder at West Point.  
China Times Case.  
Sporting Notes.  
The A.D.C. at the Theatre.  
Devonian Dinner in Hongkong.  
Supreme Court.  
Hongkong and Port News.  
Commercial.  
Shipping.  
Subscription, \$12 per Annum, payable in advance; postage, 32.  
Extra copies 30 cents each, Cash.  
Copies can be posted from the Office to addresses sent; including postage 34 cents each, or \$1 for three copies Cash.  
Hongkong, 19th March, 1904.

## FOR SALE.

THE HOUSE No. 4, STEWART TERRACE, PRAK. Five Rooms and Office, with FURNITURE.  
Also  
The large CROQUET LAWN above the Terrace (about 20,000 square feet) with equipment.  
Nominal CROWN RENT.  
Price: \$19,000, of which two-thirds can remain on mortgage.  
For Further Particulars, apply to—  
TURNER & CO.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [813]

## WANTED.

AN Additional TEACHER required This Day, for Double Entry Bookkeeping. Apply Warwick Road, Principal, Business Training College, Walkins Buildings, near G.P.O.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [775]

## NEW ADVERTISEMENTS

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned will sell by Public Auction, on  
TO-DAY (TUESDAY),  
the 22nd MARCH, 1904, at 11 a.m., at their SALES ROOMS, No. 8, Des Vaux Road (Corner of Ice House Street),  
SUNDRIY FURNITURE AND GLASSWARE,  
Also  
9 Cases SHERRY, 6 Cases SOAP, 78 Tins PAINT, 3 Cases CEMENT, 5 Doz. CLOCKS and 9 Cases ENAMELLED BASINS.  
TERMS—As usual.  
HUGHES & HOUGH,  
Auctioneers.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [806]

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, on  
THURSDAY,  
the 24th MARCH, 1904, commencing at 2.30 p.m., at his SALES ROOMS, Duddell Street,  
A FINE COLLECTION OF JAPANESE SILVERWARE, CLOISONNE, SATSUMA AND OTHER CURIOS.  
(Particulars from catalogue).  
TERMS—As Customary.  
On view from Wednesday, the 23rd March, 6.30 a.m. to 10 p.m.  
GEO. H. LAMBERT,  
Auctioneer.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [807]

THE GREAT NORTHERN TELEGRAPH COMPANY, LIMITED.

## HONGKONG STATION.

REFERRING to the notice of 20th December, 1903, and subsequent notices, senders of telegrams are hereby advised that from 1st April next the currency equivalent of the rate will, subject to revision after three months, be fixed at \$0.45, at which rate the charge for all telegrams will be collected from the senders.

The following rates will consequently come into force—  
To Europe ..... \$2.50  
To North America via Europe ..... \$4.00  
To California, Washington State, To District of Columbia, New York State, Pennsylvania ..... 3.90  
To Illinois ..... 3.85  
To New York City, Ontario, Quebec, Massachusetts ..... 3.75  
To Russia in Europe ..... \$1.35  
To Russia in Asia 1st Region ..... 1.15  
To Russia in Asia 2nd Region ..... 1.00  
To Japan ..... 1.45  
To Amoy ..... 0.25  
To Shanghai ..... 0.45  
New complete list will be distributed as soon as it is ready. In the meantime any further information may be obtained by applying to the Company's Office.

OLAF NIELSEN,  
Superintendent.  
— Hongkong, 22nd March, 1904. [808]

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOCHOW.

THE Company's Steamship

"HAICHING".

Captain Hodgins, will be despatched for the above ports TO-MORROW, the 23rd inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LARPAK & CO., General Managers.  
Hongkong, 21st March, 1904. [799]

OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"NINGCHOW".

are hereby notified that the Cargo is being discharged into Craft, and/or landed at the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Ltd., where in both cases it will be at consignees' risk. The Cargo will be ready for delivery from Craft or Godown on and after the 23rd instant.

Optional Cargo will be landed, unless notice has been given prior to steamer's arrival.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined at 11 a.m., on the 23rd inst.

No Claims will be admitted after the Goods have left the steamer's Godown, and all Goods remaining undelivered a ter the 23rd inst., will be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be presented to the Undersigned on or before the 31st inst., or they will not be recognised.

No Fire Insurance has been effected.

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.  
Hongkong, 21st March, 1904. [10-1]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.

NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM TRIESTE, PORT SAID, ADEN, BOMBAY, COLOMBO, PENANG AND SINGAPORE.

THE Company's Steamship

"FRANZ FERDINAND".

having arrived, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed at their risk, into the Godowns of the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Co., Limited, whence delivery may be obtained.

This Vessel brings Cargo—  
From Venice ex s.s. Venus, transhipped at Trieste.

Optional Cargo will be discharged here unless notice to the contrary be given immediately.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Claims must be sent in to the Office of the undersigned before Noon, on the 23rd of March, or they will not be recognised.

No Fire Insurance has been effected, and any Goods remaining in the Godowns after the 23rd of March, will be subject to rent.

SANDER, WIELER & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 21st March, 1904. [3]

NOTICE OF REMOVAL.

THE Business of AH MEN and HING CHEONG & CO., Tailors, will be CARRIED ON from the 17th inst. at No. 8 QUEEN'S ROAD, CENTRAL, opposite to the Consang Hotel.

Hongkong, 5th January, 1904. [128]

## ENTERTAINMENT

## HONGKONG PHILHARMONIC SOCIETY.

THE SECOND SUBSCRIPTION CONCERT will be given on  
TUESDAY, 29th MARCH, at 5.30 p.m. in the  
CITY HALL,  
when  
MENDELSSOHN'S HYMN OF PRAISE will be given by  
FULL CHORUS & ORCHESTRA.

Prices of Admission to non-subscribers \$3 & \$1.  
PETER DOW,  
Hon. Secretary (vocal).  
H. W. D. SCHMIDT,  
Hon. Secretary (Orchestra).  
Hongkong, 11th March, 1904. [716]

## HONGKONG CLUB.

## NOTICE.

THE FIFTH DRAWING OF SIXTY-FIVE DEBENTURES of the Hongkong Club, \$100 each, was held in the Hongkong Club House, on Saturday, the 19th inst., when the following Debentures were drawn for redemption—

16	393	73	1195	1460
107	430	743	1197	1507
135	479	766	1211	1521
143	513	779	1244	1528
172	601	806	1216	1537
178	619	868	1247	1566
19	63	893	1249	1621
242	693	864	1349	1645
248	696	1077	1308	1613
278	697	1143	1380	1822
310	699	1163	1391	1858
362	702	1177	1417	1872
370	723	1191	1437	191

and will be PAYABLE at the Hongkong & Shanghai Banking Corporation on the 31st day of March, 1904, in exchange for surrender of same.

By Order,  
C. H. GRACE,  
Secretary.  
Hongkong, 21st March, 1904. [792]

## BONZOLINE.

The SUBSTITUTE for IVORY in the TROPICS. Does not crack or change its shape.

Is coloured throughout and always keeps its colour.

Has the same hardness, click and elasticity as the very best ivory.

BONZOLINE BILLIARD BALLS, size 2 1/2 inch. Rs. 31/8 set of three.

BONZOLINE POOL BALLS, size 2 1/2 inch. Rs. 128/- set of twelve.

BONZOLINE PYRAMID BALLS, size 2 1/2 inch. Rs. 16/- set of sixteen.

BONZOLINE SNOOKER BALLS, size 2 1/2 inch. Rs. 231/- set of twenty-two.

C. LAZARUS & CO.

BILLIARD TABLE MANUFACTURERS,  
10 & 61, BENTINCK STREET,  
CALCUTTA. [3119-2]

## MAIL TABLES

FOR 1904.

Mounted on Card ..... 30 cents  
Paper ..... 20 cents

On Sale at the Daily Press Office.  
Hongkong, 5th March, 1904.

## AUCTIONS

## PUBLIC AUCTION.

THE undersigned have received instructions from G. E. ASHDOWN, Esq., to Sell by Public Auction, on

THURSDAY,  
the 24th MARCH, 1904, at 2.30 p.m., within his residence, No. 1, KINGSFORD TERRACE, Kowloon.

SUNDRIY HOUSEHOLD FURNITURE, comprising—

IRON BEDSTEADS with WIRE and RATTAN MATTRESSES, TEAKWOOD BOOKCASES, TEAKWOOD EXTENSION DINING TABLE and CHAIRS, SIDEBORD, MARBLE-TOP WASHSTANDS, DRESSING TABLE, CHEST-OF-DRAWERS, BABY'S ROCKING CHAIR, TEAKWOOD WARDROBES, ICE CHEST, COOKING STOVE and UTENSILS, &c., &c.

A Quantity of PLANTS and One ELECTRIC FAN and BATTERY.

Catalogues will be issued.  
TERMS—As usual.

HUGHES & HOUGH,  
Auctioneers.  
Hongkong, 21st March, 1904. [793]

## PUBLIC AUCTION.

THE undersigned have received instructions from A. H. OUGH, Esq., to Sell by Public Auction, on

FRIDAY and SATURDAY,  
the 25th and 26th MARCH, 1904, respectively, within his residence, No. 4, MACDONNELL ROAD, commencing at 2.30 p.m. each day.

SUNDRIY VALUABLE HOUSEHOLD FURNITURE, comprising—

Shanghai-made WARDROBE, TEAKWOOD EXTENSION DINING TABLE and CHAIRS, TEAKWOOD DINNER WAGON, WRITING DESK, BRASS and IRON BEDSTEADS, TAPESTRY-COVERED SETTEE, EASY CHAIRS, ICE CHEST, NEW COOKING STOVE and UTENSILS, GLASS and CROCKERY WARE, SILVER SALT CELLARS, &c., &c.

Also  
One DOBSON BANJO with HANDLE by Bacon, One FRISBEE and ROSSMAN SEWING MACHINE, and a Quantity of PHOTOGRAPHIC CHEMICALS and APPARATUS.

Catalogues will be issued.  
TERMS—As usual.

HUGHES & HOUGH,  
Auctioneers.  
Hongkong, 21st March, 1904. [794]

## PUBLIC COMPANIES

## CHINA SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE.  
THE TWENTY-SIXTH ORDINARY ANNUAL MEETING OF SHAREHOLDERS of the Company will be held at the OFFICES of the General Agents on THURSDAY, the 24th MARCH, at Noon, for the purpose of receiving the Report and Statement of Accounts for the year ending 31st December, 1903.

THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from 11th to 24th MARCH, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Agents.  
Hongkong, 5th March, 1904. [683]

## LUZON SUGAR REFINING COMPANY, LIMITED.

THE TWENTY-SECOND ORDINARY ANNUAL MEETING OF THE SHAREHOLDERS of the Company will be held at the OFFICES of the General Agents, Padder's Street, on THURSDAY, the 24th day of MARCH, 1904, at 12.30 p.m., for the purpose of receiving the Report and Statement of Accounts to 31st December, 1903.

THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 11th to the 24th MARCH, both days inclusive.

JARDINE, MATHESON & CO.,  
General Agents.  
Hongkong, 5th March, 1904. [679]

## WATKINS LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE FIFTH ORDINARY ANNUAL MEETING OF SHAREHOLDERS will be held at the COMPANY'S OFFICE, No. 31, Queen's Road Central, on SATURDAY, the 26th MARCH, 1904, at Noon, for the purpose of receiving the Report and Statement of Accounts to 31st December, 1903.

THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 19th to the 26th MARCH, both days inclusive.

CHAN A. FOOK,  
G. A. WATKINS,  
General Managers.  
Hongkong, 14th March, 1904. [734]

## THE CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

(In Liquidation).

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a GENERAL MEETING of the above-named Company will be held at the OFFICE of the Hon. C. P. CHATER, K.O.M.G., Victoria Buildings, Queen's Road, at 3 o'clock in the Afternoon on SATURDAY, the 26th day of MARCH, when the Liquidator will lay before the Shareholders a Final Report together with the Statement of Accounts to 31st December, 1903, and the following Resolution will be proposed, viz—

To those Shareholders who make a written application to the Liquidator Mr. J. GOOSMANN, on or before the 2nd day of APRIL, 1904, \$1 (Dollar One) or a fraction of same, will be returned per Share, and any Balances remaining after payment of Auditor's Fee, Printing and Petty Expenses, is to be transferred to the credit of the Liquidator.

The Books of the Company are to remain in safe custody with Messrs. MELCHERS & CO., and to be destroyed after two years from date.

J. GOOSMANN,  
Liquidator.  
Hongkong, 10th March, 1904. [718]

## CAMPBELL, MOORE &amp; CO., LD.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE EIGHTEENTH ORDINARY ANNUAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the above Company will be held at the COMPANY'S OFFICES, No. 29, Queen's Road Central, on THURSDAY, the 31st MARCH, 1904, at Noon, for the purpose of receiving the Report and Statement of Accounts for the year ending 31st December, 1903.

THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 18th to the 31st MARCH, both days inclusive.

By Order of the Board,  
M. A. A. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, 14th March, 1904. [742]

## GREEN ISLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

THE FIFTEENTH ORDINARY ANNUAL MEETING OF SHAREHOLDERS in the Company will be held in the OFFICE of the General Managers, No. 14, Des Vaux Road, Victoria, on WEDNESDAY, the 6th APRIL, at 11.30 a.m. for the purpose of receiving Statement of Accounts and the Report of the General Managers for the year ending 31st December, 1903, declaring a Dividend and Electing a Consulting Committee and Auditors.

THE TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from SATURDAY, 2nd April, at 1 p.m. until WEDNESDAY, 6th April.

SHEWAN, TOMES & CO.,  
General Managers.  
Hongkong, 19th March, 1904. [791]

## HUMPHREYS ESTATE AND FINANCE COMPANY, LIMITED.

SHAREHOLDERS are hereby notified that, on and after this date, they can obtain Scrip Certificates for shares of the new issue in exchange for Hongkong and Shanghai Bank receipts on application at the Registered Offices of the Company, Nos. 38 and 40, Queen's Road Central.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,  
General Managers.  
Hongkong, 13th February, 1904. [515]

## WILLIAM POWELL, LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

AN Interim Dividend on account of the year 1903-4, at the rate of Fifty cents per share, will be Payable at the HONGKONG AND SHANGHAI BANK, Hongkong, on and after the 22nd MARCH.

THE REGISTER OF SHARES and the TRANSFER BOOKS will be CLOSED from FRIDAY, the 19th MARCH, until TUESDAY, the 22nd MARCH, both days inclusive, during which period no Transfers can be registered.

By Order of the Board of Directors,  
R. G. BECKFORD,  
Manager.  
Hongkong, 14th March, 1904. [741]

## BANKS

## HONGKONG SAVINGS BANK.

THE Business of the above Bank is conducted by the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION. Rules may be obtained on application.

INTEREST on deposits is allowed at 3 1/2 per cent. per annum.

Depositors may transfer at their option balances of \$100 or more to the HONGKONG AND SHANGHAI BANK to be placed on FIXED DEPOSIT at 4 per cent. per annum.

For the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.  
J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.  
Hongkong, 1st May, 1902. [796]

## HONGKONG &amp; SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAY-UP CAPITAL ..... \$10,000,000  
RESERVE FUND ..... \$10,000,000  
STERLING RESERVE ..... \$10,000,000  
RESERVE LIABILITY OF PROP'ORS ..... \$10,000,000

COURT OF DIRECTORS.  
A. J. RAYMOND, Esq., Chairman.  
H. E. TOMKINS, Esq., Deputy Chairman.  
Hon. C. W. DICKSON, Esq., N. A. Slaty, Esq.,  
E. G. GALT, Esq., H. W. SLADE, Esq.,  
A. Haupt, Esq., C. A. TOMES, Esq.,  
H. Schmitt, Esq., E. S. WHEELER, Esq.,  
E. Shellin, Esq.

CHIEF MANAGER:  
Hongkong—J. R. M. SMITH  
MANAGER:  
Shanghai—H. M. BEVIS.

LONDON BANKERS—LONDON AND COUNTY BANKING COMPANY, LIMITED.

HONGKONG—INTEREST ALLOWED.  
On Current Account at the rate of Two per Cent. per Annum on the daily balance.

ON FIXED DEPOSITS.  
For 3 months, 2 1/2 per cent. per Annum.  
For 6 months, 3 per cent. per Annum.  
For 12 months, 4 per cent. per Annum.

J. R. M. SMITH,  
Chief Manager.  
Hongkong, 20th February, 1904. [118]

## DEUTSCH-ASIATISCHE BANK.

PAID-UP CAPITAL ..... Sh. Taels 5,000,000

HEAD OFFICE







## SHIPPING.

ARRIVALS.	
Mar. 20, ENRIQUEZ, French str., 2,076, Blane, Singapore 15th March, General.	
SANDER, WIELER & Co.	
Mar. 20, LYNDHURST, British str., 1,879, Parnell, Koba 13th March, Ballast.	
STANDARD OIL CO.	
Mar. 20, NANSANG, British str., 2,591, Geo. Payne, Colombo 9th March, General.	
MATTHEWS & Co.	
Mar. 20, NINGHONG, British str., 4,891, Riley, Singapore 15th March, General.	
BUTTERFIELD & SWIRE.	
Mar. 20, SUDRY, French str., 2,076, Blane, Shanghai 17th March, Mails and General.	
MESSAGERIES MARITIMES.	
Mar. 21, CHUYEN, Chinese str., 1,133, Stewart, Shanghai 18th March, General.	
CHINESE.	
Mar. 21, KAFONG, British str., 1,924, H. G. Penfather, Manila 18th March, General.	
BUTTERFIELD & SWIRE.	
Mar. 21, KWANGTAI, Chinese str., from Canton.	
Mar. 21, NICOMEDIA, German str., 2,869, A. Wegner, Manila 18th March, General.	
HAMBURG-AMERIKA LINIE.	
Mar. 21, PAKMAN, German str., 2,084, A. Decker, Bangkok 13th March, Rice.	
BUTTERFIELD & SWIRE.	
Mar. 21, SULTAN VAN LANGKUT, Dutch str., 2,398, Remmers, Langkat 13th March, Bulk Oil.	
Meyer & Co.	
Mar. 21, TAIYUAN, British str., 1,460, L. Dawson, Melbourne via Manila 19th February, General.	
BUTTERFIELD & SWIRE.	
Mar. 21, THYRES, German str., 1,923, H. Bräse, Amoy 19th March, General.	
SEVEN & Co.	
Mar. 21, TVE, Norwegian str., 1,718, D. L. Danneberg, Moji 15th March, Co. L. Sander, WIELER & Co.	
Mar. 21, WONGUNG, British str., 1,169, Dawson, Shanghai 17th March, General.	
BUTTERFIELD & SWIRE.	

## CLEARANCES.

AT THE HARBOR MASTER'S OFFICE.  
21st March.  
Awaia, British str., for Rangoon.  
Warrior, British str., for Kanau.  
Wongung, British str., for Canton.

## DEPARTURES.

21st March.  
AJAX, British str., for London.  
CHUYEN, Chinese str., for Canton.  
LYNDHURST, German str., for Shanghai.  
FERA C. C. KLAO, German str., for Koba.  
PERANANG, Chinese str., for Hoihow.  
STOLBERG, German str., for Takao.  
WAIHORA, British str., for Amoy.

## VESSELS IN DOCK.

15th March.  
ABRESDEN DOCKS.—Chingai.  
KOWLOON DOCK.—H. I. G. M. S. Moeve.  
H. M. S. Glory, Elton Bickmore, Lin Tan, Solent, Seafarer, Leno, U.S.S. Kentucky, Stolberg, Chuenfai, Lungking.  
COSMOVILLER DOCK.—Salfordia.

## VESSELS ON THE BERTH

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.  
PAQUEBOTS—POSTE FRANCAIS.  
FOR SHANGHAI, KOBE AND YOKOHAMA.  
THE Company's Steamship  
"SALAZIE,"  
Captain Nègre, will be despatched for the above ports on or about TUESDAY, the 22nd inst.  
For Freight or Passage, apply to  
G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.  
Hongkong, 16th March, 1904. [2]



AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.  
STEAM FOR SHANGHAI, YOKOHAMA AND KOBE  
THE Company's Steamship  
"FRANZ FERDINAND,"  
Captain Matcovich, will leave for the above ports TO-MORROW, the 23rd inst., P.M.  
This Steamer has ample accommodation for Passengers, Electric Light and carries a Doctor.  
For Freight or Passage, apply to  
SANDER, WIELER & CO.,  
Agents,  
Princes' Buildings.  
Hongkong, 16th March, 1904. [3]



AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.  
STEAM FOR FIUME AND TRIESTE (DIRECT),  
Calling at SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, BOMBAY, KARACHI, ADEN, SUEZ AND PORT SAID.  
(Taking Cargo at through rates to the BRITISH, SOUTH AFRICA, PERSIAN GULF, RED SEA, BLACK SEA, LEVANT, VENICE AND ADRIATIC PORTS).  
THE Company's Steamship  
"SILVIA,"  
Captain Stable, will be despatched as above on SATURDAY, the 26th inst., P.M.  
For information as to Passage and Freight, apply to  
SANDER, WIELER & CO.,  
Agents,  
Princes' Building.  
Hongkong, 19th March, 1904. [3]

HONGKONG-GANTON LINE.  
THE British Steamship  
"YING-KING,"  
Captain Ramsey, of 1,088 tons, Registered, is the newest, fastest, and most luxuriously furnished steamer on the line and is lighted throughout with electricity; hot and cold water service. The cuisine is unexcelled.  
Leaving Hongkong every MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY EVENING, at 5 P.M., and returning from Canton every following evening at 5 P.M.  
1st Class ... \$3.00 for Single Journey.  
2nd ... 1.50  
Meals ... 1.00 each.  
The steamer's wharf is at the Western end of Wing Lok Street.  
YUK ON S.S. CO., LD.  
No. 216, Wing Lok Street.  
Hongkong, 27th February, 1904. [577]

## VESSELS ADVERTISED AS LOADING.

DESTINATION	VESSEL'S NAME	FLAG	CAPTAIN	FOR FREIGHT APPLY TO	TO BE DESPATCHED
LONDON, &c. VIA PORTS OF CALL.	SIMLA	Brit. str.	R. F. Summers	P. & O. S. N. Co.	26th inst., at Noon.
LONDON & ANTWERP.	PAK LING	Brit. str.	S. Barchan	BUTTERFIELD & SWIRE	29th inst.
LONDON & ANTWERP VIA SINGAPORE, &c.	JAVA	Brit. str.	S. Barchan	P. & O. S. N. Co.	About 30th inst.
LONDON & ANTWERP.	MACHALON	Brit. str.	S. Barchan	BUTTERFIELD & SWIRE	12th April.
LONDON & ANTWERP.	TELMACHUS	Brit. str.	S. Barchan	BUTTERFIELD & SWIRE	26th April.
MARSEILLES, &c. VIA PORTS OF CALL.	SYDNEY	Frans. str.	Blanc	MESSAGERIES MARITIMES	To-day, at 1 P.M.
REMEN, VIA PORTS OF CALL.	PRESDEN	Ger. str.	E. Prehn	MELCHERS & Co.	30th inst., at Noon.
ST. NAZARE, HAVRE & HAMBURG	ABESSINIA	Ger. str.	Filler	HAMBURG-AMERIKA LINIE	12th April.
HAMBURG	BRISAVIA	Ger. str.	Schulke	HAMBURG-AMERIKA LINIE	25th April.
HAVRE & HAMBURG	SUEVIA	Ger. str.	Dohren	HAMBURG-AMERIKA LINIE	3rd May.
HAVRE & HAMBURG	ATEMISIA	Ger. str.	Gronowyer	HAMBURG-AMERIKA LINIE	17th May.
HAVRE & HAMBURG	MARBURG	Ger. str.	Stern	HAMBURG-AMERIKA LINIE	31st May.
TRIESTE, &c. VIA SINGAPORE, &c.	STRASBURG	Brit. str.	Madon	SANDER, WIELER & Co.	26th inst., P.M.
GENOA, MARSEILLES & LIVERPOOL	SILVIA	Aw. str.	Stabile	BUTTERFIELD & SWIRE	20th April.
NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.	INDONISUS	Brit. str.	Geo. R. Wallace	STANDARD OIL CO.	About 28th inst.
NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.	KEENESS	Brit. str.	Geo. R. Wallace	DODWELL & Co., Ltd.	Early April.
VANCOUVER, VIA SHANGHAI, &c.	AFRIDI	Brit. str.	Geo. R. Wallace	CANADIAN PACIFIC R. CO.	27th April.
VICTORIA (B.C.) & TACOMA VIA JAPAN.	E. OF CHINA	Brit. str.	T. W. Carlick	BUTTERFIELD & SWIRE	25th inst.
PORTLAND, OREGON.	NIKOCHOW	Brit. str.	W. E. Craven	DODWELL & Co., Limited	24th inst.
AUSTRALIAN PORTS	INDRAMAHA	Brit. str.	W. E. Craven	PORTLAND & ASIATIC CO.	8th April, at Noon.
YOKOHAMA, VIA SHANGHAI, MOJI & KOBÉ	CHINGTOW	Brit. str.	McArthur	P. & O. S. N. Co.	About 21st inst.
YOKOHAMA & KOBÉ	TAIWAN	Brit. str.	J. D. Andrews	BUTTERFIELD & SWIRE	26th inst., at Noon.
YOKOHAMA & KOBÉ	SUEVIA	Ger. str.	W. Dohren	HAMBURG-AMERIKA LINIE	27th inst., D'light.
MOJI, SALINA CRUZ (MEXICO) &c.	CHINGTOW	Brit. str.	Watt	CHINA COX. S.S. CO.	To-morrow, Noon.
SHANGHAI, KOBÉ & YOKOHAMA	ICHANG	Brit. str.	Negro	BUTTERFIELD & SWIRE	About 22nd inst.
SHANGHAI, YOKOHAMA & KOBÉ	SALAZIE	Frans. str.	Matcovich	MESSAGERIES MARITIMES	To-morrow, P.M.
SHANGHAI	BENGAL	Brit. str.	G. Phillips	SANDER, WIELER & Co.	About 27th inst.
POOCHOW, VIA SWATOW & AMOY	TRIUMPH	Jap. str.	A. Hansen	OSAKA SHOSHEN KAISHA	30th inst., 10 A.M.
TAM-UI, VIA SWATOW & AMOY	M. STRUVE	Jap. str.	T. Brandt	OSAKA SHOSHEN KAISHA	3rd April, 10 A.M.
TAM-UI, VIA SWATOW & AMOY	FRITZHOFF	Jap. str.	H. A. Haraldsen	OSAKA SHOSHEN KAISHA	To-morrow, 10 A.M.
ANPING, VIA SWATOW & AMOY	TRITON	Jap. str.	H. Kraft	DOUGLAS LARSEN & Co.	To-morrow, Noon.
SWATOW, AMOY & POOCHOW	HAICHING	Brit. str.	Hodgins	BUTTERFIELD & SWIRE	To-morrow.
MANILA	KAPONG	Brit. str.	Stewan, Tomes & Co.	STEWAN, TOMES & Co.	26th inst., 10 A.M.
MANILA DIRECT	ZAFIRO	Brit. str.	R. W. Almond	STEWAN, TOMES & Co.	2nd April, 10 A.M.
MANILA DIRECT	ROBI	Brit. str.	R. W. Almond	DODWELL & Co., Ltd.	About 30th April.
MANILA	SHAMUNG	Brit. str.	R. W. Smith	BUTTERFIELD & SWIRE	To-day, at 4 P.M.
ILOILO	WECHANG	Brit. str.			

## COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOTS—POSTE FRANCAIS.  
NOTICE.  
STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, ADEN, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX, &c.  
ALSO  
PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.

ON TUESDAY, the 22nd March, 1904 at 1 P.M., the Company's Steamship "SYDNEY," Captain Blanc, with Mails Passengers, Specie and Cargo, will leave this Port for MARSEILLES via Ports of Call, WITHOUT TRANSHIPMENT.  
Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.  
Shipping Orders will be granted till Noon only on Monday, the 21st March. Specie and Parcels received until 4 P.M. on the same day. No cargo will be received on board on Tuesday. No cargo is not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and Value of Packages are required.  
For further particulars, apply at the Company's Office.  
G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.  
Hongkong, 16th March, 1904. [2]

## CHINA COMMERCIAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

司公限有船輪華中  
FOR MOJI, SALINA CRUZ (MEXICO) AND PORTLAND (OREGON).  
THE Steamship  
"ATHOLL,"  
Captain Watt, will be despatched for the above ports on SATURDAY, the 26th inst., at Noon.  
For Freight, apply at Company's Office, No. 20, Des Vaux Road.  
J. S. VAN BUREN,  
Superintendent.  
Hongkong, 16th March, 1904. [759]

## STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

(With liberty to call at Philippine Ports).  
THE Steamship  
"KENNEBEC,"  
Captain Geo. R. Wallace, will be despatched as above on or about MONDAY, the 28th inst.  
For Freight or further information, apply to  
STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK,  
Oriental Freight Department.  
Hongkong, 22nd March, 1904. [638]

## EASTERN AND AUSTRALIAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.  
(Calling at TIMOR, PORT DARWIN and QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to ADELAIDE, NEW ZEALAND, TASMANIA, &c.)  
THE Steamship  
"AUSTRALIAN,"  
Captain McArthur, will be despatched for the above Ports on FRIDAY, the 8th April, at Noon.  
This well-known Steamer is specially fitted for Passengers, and has a Refrigerating Chamber, which ensures the supply of Fresh Provisions, Ice, &c., throughout the voyage.  
This Steamer is installed throughout with the Electric Light.  
A Stewardess and a duly qualified Surgeon are carried.  
N.B.—To ensure the additional comfort of Passengers the Steamers of the Company have electric fans fitted in staterooms.  
For Passage, apply to  
GIBB, LIVINGSTON & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 19th March, 1904. [758]

## FOR CANTON.

THE new and fast Twin-Screw Steamer  
"SAN CHEUNG,"  
951 Tons, Captain A. Murphy, will leave for Canton at 8.30 P.M. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS and return to Hongkong on the following days, leaving Canton at 5 P.M. Excellent accommodation, electric light, and perfect cuisine. Wharf at Hongkong near Harbour Office.  
First-class Fare, \$3 each way. Second-class, \$1.50 each way. Meals, \$1 each.  
Cargo Freight very moderate.  
CHEUNG ON STEAMBOAT CO., LD.,  
No. 147, Connaught Road Central.  
Hongkong, 15th March, 1904. [27]

## PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP CO.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG SHANGHAI INLAND SEA OF JAPAN, MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA FOR OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.  
Tons. CAPTAIN  
"INDRAMAHA" 5,197 W. E. Craven March 24, 1904  
"INDRAVELLI" 4,899 R. P. Craven April 24, 1904  
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to  
ALLAN CAMERON, GENERAL AGENT.  
Hongkong, 19th February, 1904. [114]

## PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR STEAMERS TO SAIL REMARKS.  
YOKOHAMA, VIA SHANGHAI, MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA. PALAWAN About 21st Freight and Passage.  
(Passing through the Inland Sea.) J. D. Andrews, L.N.E. March  
LONDON, &c. SIMLA Noon, 26th See Special.  
(Passing through the Inland Sea.) F. R. Summers March Advertisement.  
SHANGHAI BENGAL About 27th Freight and Passage.  
(Passing through the Inland Sea.) G. Phillips March  
LONDON AND ANTWERP, VIA SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, PORT SAID AND MARSEILLES. JAVA About 30th Freight and Passage.  
(Passing through the Inland Sea.) S. Barchan March  
For further Particulars, apply to  
E. A. HEWETT,  
Superintendent.  
Hongkong, 18th March, 1904. [1]

## OSAKA SHOSHEN KAISHA REGULAR STEAM-SHIP SERVICES BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.  
FOR STEAMERS LEAVING  
ANPING, VIA SWATOW "TRITON" WEDNESDAY, 23rd  
AND AMOY "H. KRAFT" March, at 10 A.M.  
TAM-UI, VIA SWATOW "M. STRUVE" THURSDAY, 24th  
AND AMOY "T. BRANDT" March, at 10 A.M.  
FOOCHOW, VIA SWATOW "TRIUMPH" WEDNESDAY, 30th  
AND AMOY "A. HANSEN" March, at 10 A.M.  
TAM-UI, VIA SWATOW "FRITZHOFF" SUNDAY, 3rd  
AND AMOY "H. A. HARALDSEN" April, at 10 A.M.  
On account of the present state of political affairs, all the Company's new steamers have been requisitioned for transport service, and the above-named chartered steamers have been secured instead for maintenance of the Company's coastal services. As soon as the state of affairs permit, the Company will resume running with its specially designed new steamers.  
For Freight, Passage, and further information, apply at the Company's local Branch Office at No. 8, Des Vaux Road Central.  
T. ARIMA, Manager. [15]

## CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.'S ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN, AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.  
"Express" Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 18 knots.  
SAVING THREE TO SEVEN DAYS ACROSS THE PACIFIC.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).  
R.M.S. "EMPERESS OF CHINA" 6,000 Tons. WEDNESDAY, 30th Mar.  
R.M.S. "EMPERESS OF INDIA" 6,000 Tons. WEDNESDAY, 26th April.  
R.M.S. "ATHENIAN" 3,852 Tons. WEDNESDAY, 27th April.  
R.M.S. "EMPERESS OF JAPAN" 6,000 Tons. WEDNESDAY, 11th May.  
R.M.S. "TARTAR" 4,425 Tons. SATURDAY, 21st May.  
Hongkong to London, 1st Class ... via St. Lawrence Low via New York 262.  
Intermediate on Steamers ... 240.  
1st Class Mail ... 242.

THE magnificent TWIN-SCREW "EMPERESS" STEAMSHIPS passing through the Inland Sea of Japan, usually make the voyage YOKOHAMA to VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS and make connection with the PACIFIC OVERLAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE.  
Passengers Booked through to all principal points and AROUND THE WORLD.  
SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Naval Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of the Chinese and Japanese Governments.  
For further information, Map, Guides, Handbooks, Rates of Passage and Freight, apply to  
D. F. BROWN, General Agent,  
9, Poddor Street.  
[6]

## NORTHERN PACIFIC LINE.

NORTHERN PACIFIC CO. BOSTON S. CO. BOSTON TOWBOAT CO.  
CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY COMPANY.  
PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMA  
VIA  
SHANGHAI, MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA.

Steamer.	Tons.	Captain.	Sailing Date.
TREMONT	9,686	T. W. Garlick	Friday, March 25th
OLYMPIA	2,837	A. Dixon	Wednesday, April 27th
LYRA	4,417	G. V. Williams	Wednesday, May 4th
TACOMA	2,912	M. Ridley	Friday, May 13th
SHAWMUT	9,606	W. M. Smith	Saturday, May 21st

\* Not carrying second class passengers. † Cargo only.  
**FOR MANILA.**  
The largest, steadiest, and most comfortable steamers for Manila.  
S.S. SHAWMUT..... 9,606 tons. | W. M. Smith ..... | About 30th April.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSE.  
The twin-screw s.s. "SHAWMUT" and "TREMONT" have just been fitted with very Superior Accommodation for First and Second Class Passengers. The large size of these vessels ensures steadiness at sea. Electric fan in each room. Barber's shop and steam laundry. Cargo carried in cold storage.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.  
For further information apply to—  
DODWELL & CO., LIMITED,  
GENERAL AGENTS.  
QUEEN'S BUILDINGS.  
Hongkong, 29th February, 1904. [7]

## HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila. Saloon amidships. Electric Light. Perfect Cuisine. SURGEON and STEWARDESSE carried. All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.  
**CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.**

STEAMSHIP	TONS.	CAPTAIN.	FOR	SAILING DATE.
ZAFIRO	2,540	R. Rodger	Manila direct.	Sat., 26th Mar., 10 A.M.
RUBI	2,540	R. W. Almond	Manila direct.	Sat., 2nd April, 10 A.M.
PERLA	1,980	A. H. Nottley		

For Freight or Passage apply to  
SHEWAN, TOMES & CO.,  
GENERAL MANAGERS.  
Hongkong, 19th March, 1904. [116]

## HAMBURG-AMERIKA LINIE. OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, Oporto, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS, NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.  
STEAMERS. DESTINATIONS. SAILING DATE.  
ABESSINIA (ST. NAZARE, HAVRE and HAMBURG) On 2nd April. Freight.  
Capt. Filler (Calling at Singapore and Colombo)  
BRISAVIA (HAMBURG) On 12th April. Freight.  
Capt. Schalk (Calling at Singapore and Colombo)  
SUEVIA (HAVRE and HAMBURG) On 25th April. Freight.  
Capt. von Dohren (Calling at Singapore and Penang)  
ATEMISIA (HAVRE and HAMBURG) On 3rd May. Freight.  
Capt. Grommeyer (Calling at Singapore and Colombo)  
MARBURG (HAVRE and HAMBURG) On 17th May. Freight.  
Capt. Stern (Calling at Singapore and Penang)  
STRASBURG (HAVRE and HAMBURG) On 31st May. Freight & Passengers.  
Capt. Madsen (Calling at Singapore and Colombo)  
For Further Particulars, apply to  
HAMBURG-AMERIKA LINIE  
HONGKONG OFFICE,  
QUEEN'S BUILDINGS, No. 1.

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NORDDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.  
STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG, PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA and BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS.  
STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON ON LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.  
N.B.—Cargo can be taken on THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

STEAMERS.	SAILING DATE.
PREUSSEN	WEDNESDAY 30th March
HAMBURG	WEDNESDAY 13th April
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY 27th April
OLDENBURG	WEDNESDAY 11th May
BAYERN	WEDNESDAY 25th May
SACHSEN	WEDNESDAY 8th June
ZIETEN	WEDNESDAY 22nd June
SEYDLITZ	WEDNESDAY 6th July
PRINZ REGENT LUITPOLD	WEDNESDAY 20th July
BOON	WEDNESDAY 3rd August
PREUSSEN	WEDNESDAY 17th August
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY 31st August
GNEISENAU	WEDNESDAY 14th September
BAYERN	WEDNESDAY 28th September
SACHSEN	WEDNESDAY 12th October
ZIETEN	WEDNESDAY 26th October
PRINZESS ALICE	WEDNESDAY 9th November
PRINZ REGENT LUITPOLD	WEDNESDAY 23rd November
PREUSSEN	WEDNESDAY 7th December
PRINZ EITEL FRIEDRICH	WEDNESDAY 21st December
PRINZ HEINRICH	WEDNESDAY 4th January 1905

Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON WEDNESDAY, the 30th day of MARCH, 1904, at Noon, the Steamship "PREUSSEN," Captain E. Prehn, with MAILED PASSENGERS, SPECIE and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA. Cargo and Shipping Orders will be granted till Noon on MONDAY, the 28th March. Cargo and Specie will be received on Board until 5 P.M. on TUESDAY, the 29th March, and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on TUESDAY, the 29th March. Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50 and Parcels should not exceed Two Feet Cube in Measurement.  
The Steamer has splendid accommodation, and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board.  
**NORDDEUTSCHER LLOYD.**  
For further Particulars, apply to  
MELOCHERS & CO., AGENTS.  
Hongkong, 17th March, 1904. [5]



# OCEAN STEAM SHIP CO., LD. AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO., LD. JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN,  
NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAPAN,  
AND SUMATRA PORTS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW AND LIVERPOOL	"ANTENOR"	On 23rd March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	"OOPACK"	On 31st March.
GLASGOW AND LIVERPOOL	"JASON"	On 10th April.
GLASGOW AND LIVERPOOL	"ACHILLES"	On 10th April.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON AND ANTWERP	"PAK LING"	On 23rd March.
LONDON AND ANTWERP	"MACHAON"	On 31st March.
GENOA, MARSEILLES and LIVERPOOL	"IDOMENEUS"	On 20th April.
LONDON AND ANTWERP	"TELEMACHUS"	On 26th April.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and at PACIFIC COAST PORTS, VIA NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA.	"NINGCHOW"	On 23rd March.

The s.s. "ANTENOR" left Singapore on the 20th inst., and is due here on the 25th inst.  
The s.s. "TYDEUS" should leave Nagasaki on the 24th inst., and is due here on the 28th inst.  
For Freight, apply to—  
**BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS**  
[10-11]

# CHINA NAVIGATION CO. LIMITED.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
YOKOHAMA AND KOBE	"WUCHANG"	On 22nd Mar. 4 P.M.
YOKOHAMA AND KOBE	"KAIPOING"	On 23rd Mar. Noon.
YOKOHAMA AND KOBE	"CHINGTU"	On 24th Mar. 4 P.M.
YOKOHAMA AND KOBE	"ICHANG"	On 26th Mar. Noon.
YOKOHAMA AND KOBE	"TAIYUAN"	On 26th Mar. Noon.

PORT DARWIN, THURSDAY  
ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS,  
TOWNSVILLE, BRISBANE,  
SYDNEY and MELBOURNE.  
The attention of Passengers is directed to the superior accommodation offered by these  
steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivalled Table. A daily qualified  
Surgeon is carried.  
Taking Cargo on through bills of lading to all European and Northern China Ports.  
Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand Ports and other  
Australian Ports.  
REDUCED SALOON FARES, SINGLE AND RETURN, TO MANILA AND  
AUSTRALIAN PORTS (See Special Advertisement).  
For Freight or Passage, apply to—  
**BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.**  
[12]

Hongkong, 20th March, 1904.

## THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUS-  
TRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT,  
MEDITERRANEAN PORTS,  
PLYMOUTH AND LONDON.  
THROUGH BILLS OF LADING ISSUED FOR  
BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL,  
AMERICAN AND SOUTH AFRICAN PORTS.  
The Steamship

"SIMLA,"  
Captain F. R. Summers, carrying His  
Majesty's Mail, will be despatched from this  
harbour, etc., on SATURDAY, the 26th  
MARCH, at Noon, taking passengers and  
cargo for the above ports.  
Silk and Valuables, all cargo for France, and  
tea for London (under arrangement) will be  
transhipped at Colombo into a steamer proceeding  
direct to Marseilles and London; other  
cargo for London, etc., will be conveyed via  
Bombay.  
Parcels will be received at this Office until  
4 p.m. the day before sailing. The contents and  
value of all packages are required.  
Shippers are particularly requested to note  
the terms and conditions of the Company's  
Bills of Lading.  
For further particulars, apply to  
E. A. HEWETT,  
Superintendent.  
Hongkong, 15th March, 1904.  
[1]

## FOR YOKOHAMA AND KOBE.

THE Steamship

"SUEVIA,"  
Captain von Döhrren, will be despatched for the  
above ports on SUNDAY, the 27th inst., at  
DAYLIGHT.  
For Freight, apply to  
HAMBURG-AMERICA LINE,  
Hongkong Office.  
Hongkong, 10th March, 1904.  
[781]

MESSAGERIES MARITIMES.

J. TREVOUX & CO.

HONGKONG-CANTON NIGHTLY  
SERVICE.

THE Commodore Steamer

"PAUL BEAU,"  
Captain Brangan, leaves Hongkong for Canton  
at 9 p.m. on SUNDAY, TUESDAYS and  
THURSDAYS, returning to Hongkong the  
following days, leaving Canton at 5 p.m., taking  
passengers and cargo as usual, and will shortly  
be followed by the Steamer "CHARLES  
HARDOUN."  
These two magnificent and up-to-date  
steamers are lighted with Electricity.  
The Saloon is under European Supervision.  
First Class European ..... \$3.00  
Second Class European ..... \$2.00  
First Class Chinese ..... \$1.50  
Second Class Chinese ..... \$1.00  
Deck ..... 30  
Company's Wharf is at the end of Queen's  
Street, Praya West.  
For further particulars, apply to  
J. LANDOLT, Agent,  
The Pharmacy, Queen's Road Central,  
Hongkong, 15th February, 1904.  
[420]

NOT RESPONSIBLE FOR DELAYS.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

NEITHER THE CAPTAIN, the AGENTS,  
the Owners will be RESPONSIBLE  
for any DELAY contracted by the Officers or  
the Crew, the following vessels during their  
stay in Hongkong Harbour:  
Arrow, British 4-m. barque, McDonald—  
Standard Oil Co.  
Lyons, British 4-m. barque, Parnell—  
Standard Oil Co.

## NOTICE TO CONSIGNEES

"BARBER" LINE OF STEAMERS.

NOTICE TO CONSIGNEES.

S.S. "SAINT BEDE,"  
FROM NEW YORK.

CONSIGNEES of Cargo are hereby in-  
formed that all Goods are being landed  
at their risk into the Godowns of the Hongkong  
and Kowloon Wharf and Godown Company,  
Limited, at Kowloon, whence and/or from the  
wharves delivery may be obtained.  
All Goods remaining undelivered after the  
24th inst., will be subject to rent.  
No Fire Insurance has been effected.  
A General Average bond lying at the Office  
of the undersigned has to be signed and a  
deposit paid before delivery of the Goods can be  
obtained.  
Bills of Lading will be countersigned by  
DODWELL & CO., LD.,  
Agents.  
Hongkong, 16th March, 1904. [774]

CHINA COMMERCIAL STEAMSHIP  
COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO CONSIGNEES.

S.S. "ATHOLL,"  
FROM PORTLAND, (OREGON).

THE above Steamer having arrived, Con-  
signees of Cargo are hereby requested  
to send in their Bills of Lading for counter-  
signature and to take immediate delivery of  
their Goods from alongside.  
Cargo impeding the discharge of the Vessel  
will be landed and stored at Consignees risk and  
expense.  
No Fire Insurance will be effected by me in  
any case whatever.  
J. S. VAN BUREN,  
Superintendent.  
Hongkong, 19th March, 1904. [756]

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamer

"PALAWAN,"  
FROM ANTWERP, LONDON, PORT  
SAID, SUEZ AND STRAITS.

Consignees of Cargo by the above-named  
vessel are hereby informed that their Goods are  
being landed and placed at their risk in the  
Hongkong and Kowloon Wharf and Godown  
Company's Godowns at Kowloon, where each  
consignment will be sorted out mark by mark,  
and delivery can be obtained as soon as the  
Goods are landed.  
Optional Goods will be landed here unless  
instructions are given to the contrary before  
NOON TO-DAY.  
Goods not cleared by the 25th inst., at 4 P.M.,  
will be subject to rent.  
No Fire Insurance will be effected by me in  
any case whatever.  
Damaged packages must be left in the God-  
owns for examination by the Consignee's and  
the Company's representative at an appointed  
hour. All Claims must be presented within  
seven days of the steamer's arrival here, after  
which date they cannot be recognised. No  
Claims will be admitted after the Goods have  
left the Godowns.  
E. A. HEWETT,  
Superintendent.  
Hongkong, 19th April, 1904. [1]

NORDEUTSCHER LLOYD BREMEN.  
IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

NOTICE TO CONSIGNEES.

THE Steamship

"HAMBURG,"  
OF THE HAMBURG-AMERICA LINE,  
having arrived, Consignees of Cargo are hereby  
informed that their Goods, with the exception  
of Opium, Treasure and Valuables, are being  
landed and stored at their risk into the Godowns  
of the Hongkong and Kowloon Wharf and  
Godown Company, Limited, Kowloon, whence  
delivery may be obtained.  
Optional Cargo will be forwarded unless  
notice to the contrary is given before 11 A.M.,  
TO-DAY, the 19th inst.  
No Claims will be admitted after the Goods  
have left the Godowns, and all Goods remaining  
undelivered after the 25th March, will be subject  
to rent.  
All broken, chafed, and damaged Goods are to  
be left in the Godowns, where they will be  
examined on Friday, the 25th March, at  
9.30 A.M.  
All Claims must reach us before Wednesday,  
the 30th March, or they will not be recognised.  
No Fire Insurance will be effected.  
Bills of Lading will be countersigned by the  
undersigned.  
NORDEUTSCHER LLOYD.  
MELCHERS & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 19th March, 1904. [5]

GRACA & CO.,  
FOREIGN AND DOMESTIC STAMP  
DEALERS.

No. 58, PRINCE STREET, HONGKONG.  
Will be glad to send STAMPS on approval  
to any address on receipt of satisfactory re-  
turn.  
Are also prepared to purchase and sell  
STAMPS in Large or Small Quantities.  
AGENTS WANTED.  
15, THE PRINCE STREET, HONGKONG. [374]

ON SALE.

THE  
PROVINCE OF SHANTUNG.  
ITS TRADE, POPULATION AND FUTURE  
PROSPECTS.

BY M. O'S.  
Reprinted from the "HONGKONG DAILY PRESS."  
Price, 50 cents Cash, Messrs. Kelly & Walsh  
or Joint Press Office.  
Hongkong, 31st January, 1906

SAVARESSE'S  
SANDAL  
CAPSULES

Not made of Gelatine, most efficacious, because  
absolutely pure and of high quality.  
Fall directions. All Chemists.  
Insist on Savarasse's.

MARTIN'S  
APOLLO STEEL  
PILLS

A French Remedy for all Irritations. Thousands of  
cases have been cured by its use. It is a purely  
vegetable preparation and does not contain any  
poisonous or dangerous ingredients. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for all cases of  
Irritation of the Bowel, whether arising from  
indigestion, or from any other cause. It is a truly  
valuable remedy for all cases of Irritation of the  
Bowel, whether arising from indigestion, or from  
any other cause. It is a truly valuable remedy  
for all cases of Irritation of the Bowel, whether  
arising from indigestion, or from any other cause.  
It is a truly valuable remedy for



